

**MTI**

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371



60.002 / X

## Belföldi hírek

budapest, 1986. október 03.

bel

p é n t e k

sb0001 4 150 mtib1001

uj szines televiziók, több videomagnó és hangfal az orionból

1986. október 3. - még ebben az évben az üzletekbe kerül az orion három új típusu szines televízió készüléke, s ezzel hétre nő a gyár szines tévé választéka. évek óta gyártják a viking, a mór és a gall márkájukat, a közelmúltban megjelentek a jácint készülékek, s a következő negyedévben a kristály, a rózsza és a nárcisz televíziók kerülnek forgalomba. 1987-ben, részben a legrégebben gyártott típusokat felváltva, elkezdik sorozatban gyártani a nemrég zárult őszi bnv-n is közönségsikert aratott vénusz, pipacs és dália szines tévéket is. tervbe vették egy új, olcsóbb hordozható készülék, valamint egy közepkategóriájú, 51 cm képcsőátmérőjű tévé gyártását is. az idén előállított orion készülékekbe még japán és francia gyártmányu képcsöveket is beszerelnek, jövőre valószínűleg már csak szocialista importból behozott képcsöveket használnak fel, ezeket elsősorban az ndk-ból és lengyelországból szerzi be a vállalat. partnereit ugyanis - részben licenc alapján - megnövelték a szines tévé képcsövek gyártását. ez lehetővé teszi majd, hogy mérsékeljék az orion szines tévék átlagárát.

a legtöbb új típusba olyan szerkezetet is beépítenek, amely csatormaváltásnál teljesen kiszűri a zugást, s jobb hangminőségű videorögzítést tesz lehetővé. a tévék távirányítóival nemcsak a csatormákat lehet váltani, hanem a készülék be- és kikapcsolására is alkalmasak. fülhallgató-, hangszóró- és külön videó csatlakozókkal is ellátják az új televíziókat.



a vállalat tervei szerint jövőre az ideinél 10 ezerrel több, összesen 100 ezer színes tévé hagyja el a futószalagokat, a fekete-fehér készülékekből viszont egyre kevesebbet gyártanak, mert az igények is számottevően csökkentek. az idén még 70 ezret, jövőre már csak 50 ezret hoznak forgalomba. / a televíziókat gyártó másik vállalat, a videoton már nem gyárt fekete-fehér készüléket./

az orion tovább folytatja a japán panasonic videomagnók összeszerelését is. az idén összesen 3000 képmagnót tudnak szállítani a belkereskedelemnek, jövőre ennél nagyobb mennyiséget terveznek. /mti/

sz/gw sl rj -ár  
00.10 031086 2135

-.-

sb0002 4 130 mtib1002

## budapesti közvilágítás

1986. október 3. - elkészültek a tervek: a lánchíd felújításával egyidőben új közvilágítást kap a clark ádám tértől a hősök teréig vezető főutvonal: a legkorszerűbb és leggazdaságosabb, ugynevezett nátriumlámpákat szerelik fel, amelyek feleannyi áramot fogyasztanak, mint a higanygőzlámpák. a fővárosban néhány helyen, például a marx téren, az árpád hidon és környékén, a flórián téren már láthatók ezek a kellemes sárga fényű világítótestek. várhatóan a következő két évben elkészülnek a mártírok útja, a moszkva tér, az alkotás utca világításának rekonstrukciójával, s befejezik a nagykörut, valamint a tanács körut, a madách tér, a muzeum körut, a tolbuhin körut világításának felújítását.

várhatóan még a vil. ötéves terv időszakában teljesen felújítják a margitsziget, valamint a gellérthegyi sétautak világítását. jövőre megújítják a lánchíd, valamint a gellérthegyi felszabadulási emlékmű díszvilágítását is. a jelenlegi tervidőszak végére új megvilágítást kap a vár déli szárnya, a halászbástya és a mátyás templom. a fővárosi tanács és az elektromos művek támogatja a kerületi tanácsokat is abban, hogy rendbehozhassák a külső kerületek egy-egy forgalmasabb utvonalának világítóberendezéseit.

budapest közvilágítási berendezéseit - a több mint 200 ezer fényforrást - folyamatosan ellenőrzik, s ahol szükséges, kijavítják, korszerűsítik az elektromos művek szakemberei. a fővárosi tanács közmu- és mélyépítési főigazgatósága mintegy 400-450 kilométeres

utvonalat felügyel, s e munkához hozzátartozik a közvilágítás ellenőrzése is. miként a főigazgatóságon elmondták, a világítótestek felújításakor elsőbbséget élveznek a fővárosba bevezető utakon, a főutvonalakon, a ferihegyi gyorsforgalmi úton, a várnegyedben, a hidakon, s a forgalmas közlekedési csomópontokban elhelyezett berendezések. /mti/

-cz/la/mz/kö bc/la -ár  
00.11 031086 1878

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

## növekvő tejfelvásárlás

1986. október 3. - az év első nyolc hónapjában a tejfelvásárlás lassu növekedést mutat. különösen az számít jó teljesítménynek, hogy augusztusban emelkedett a legerőteljesebben a termelés, tehát éppen az évnek abban az időszakában, amikor az aszály már erősen éreztette hatását a takarmánynövények termesztésében. ez azt is bizonyítja, hogy a korábbi időszakban végrehajtott állománycserék meghozták a várt eredményeket. januártól augusztus végéig összesen 7,2 millió literrel több tejet vettek át a feldolgozóüzemek, vállalatok, mint amennyit tavaly az év első nyolc hónapjában.

a termelőszövetkezeti tehénészetek 3,6 millió literrel adtak többet, ami 0,4 százalékos teljesítményjavulást jelent. az állami gazdaságok ennél valamivel nagyobb mértékben fokozták a tejtermelést, 0,9 százalékkal értékcsökkentették többet. a kistermelők 0,4 százalékkal bővítették az árutermelést ebben az ágazatban. a teljesítmények azért figyelemre méltóak, mert az adatok szerint idén is valamelyest csökkent a tehénállomány, viszont a nagyobb hozam elérésére képes állatok pótolták a kiesést.

az átlagosnál nagyobb arányban javultak az eredmények békés és pest megyében. általában az alföldi területekről érkezett a korábbinál több tej, az északi megyékben némileg csökkent az értékesítés az elmúlt év azonos időszakához képest. a térszék közül a baranya és hajdu-bihar megyei gazdaságok, míg az állami gazdaságok között a somogy, illetve szabolcs-szatmár megyeiek emelték a legnagyobb mértékben a termelést. visszaesés mutatkozik viszont a komárom megyei térszékben, a fejér megyei állami gazdaságokban és a veszprém megyei kistermelőknél.

augusztusban, az elmúlt év 8. hónapjához képest 2,7 százalékkal javultak a teljesítmények, országosan ez 5,7 millió literrel több tej átvételét jelenti. /mti/

jf/gw/la -ár  
00.11 031086 1847

-.-

bel

- 4 -

1986.10.03.

sb0004 4 150 mtib1004

fakitermeléssel pótolják a terméskiesést

1986. október 3. - zala megye mezőgazdasági üzemei arra törekednek, hogy más forrásokból pótolják az aszály által okozott jövedelemkiesést. az egyik jó lehetőség erre a fakitermelés növelése. a zalaegerszegi erdőfelügyelőség felmérése szerint a megye gazdasági az elmúlt években az ütemtervben előirányozottnál kevesebb fát vágta ki. az így képződött tartalékból harmincezer köbméter fakitermelésre van mód. ezt a famennyiséget részben ipari feldolgozásra adhatják el, részben tűzifaként értékesíthetik az év végéig. a zalai mezőgazdasági üzemek mintegy felének van lehetősége arra, hogy a növénytermesztés hozamkiesését fával pótolja. ezekben a gazdaságokban a száraz őszi napokat kihasználva gyorsítják az erdei munkát. /mti/

tóa/kné/st cl -ár  
00.12 031086 0804

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

átadás előtt a csongrádi tiszahíd

1986. október 3. - a csongrádnál épülő vasuti tiszahíd már összeköti a két folyópartot. elkészültek a legfontosabb feladattal: nelyére húzták a meder fölötti hidszerkezetet. a 336 méter hosszú, 2700 tonnás rácsos acélszerkezetet ugyanis nem a folyó fölött, hanem a parton szerelték össze, és hónapokig tartó munkával folyamatosan ráhúzták a vizipillérre. a hatalmas súlyt a hazai hidépítés történetében először nem görgőkön, hanem a ganz-mávgabban készült teflonbevonatu acéllemezeken csuszatták a helyére. ez a technológia azért előnyös, mert a teflonbevonat annál csuszósabb, minél nagyobb súly nehezedik rá. a folyó fölé húzott acélszerkezet a kitűzött időpontra találkozott a már elkészült, ártér fölötti hidszakasszal. ezután már csak a befejező munkák vannak hátra. a jövő hónap végére tervezik a próbaterhelést, és a legnagyobb nyílású hazai vasuti hidat még az idén átadják a forgalomnak. /mti/

dob/st/la -ár  
00.13 031086 0967

-.-

bel

- 5 -

1986.10.03.

sb0006 4 150 mtib1006

számítógépes épülettervezés

1986. október 3. - a jelenleginél jóval nagyobb kapacitású és művelési gyorsaságú számítógéprendszert vásárolt a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát. a mintegy 35 millió forint értékű berendezések az üzemi próbák után a jövő év közepétől veszik át a most használt számítógépek helyét. a telefonvonalakkal összekötött többgépes rendszer az információs feladatok megoldása mellett lehetőséget nyújt a hazánkban újszerű, automatizált épülettervezésre is. ez utóbbinak a közismert betonyp-lakóházak új változatainak elkészítésénél veszi majd hasznát a szombathelyi vállalat. /mti/

sim/nmé st/L1 -ár  
00.13 031086 0643

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

titkárnők konferenciája

1986. október 3. - december 2-3-án rendezik meg először hazánkban a titkárnők országos tanácskozását.

magyarországon hozzávetőlegesen 65 ezren dolgoznak titkárnőként. jelenleg nincs kellőképpen megszervezve oktatásuk, továbbképzésük, nem alakultak ki az új ismeretek, módszerek elsajátításának szervezett keretei. a műszaki, gazdasági, piaci környezet változása azonban megkívánja, hogy a vezetők közvetlen segítőként dolgozó titkárnők is folyamatosan bővítsék, a szükségletekhez igazítsák szaktudásukat.

az országos konferencia megrendezését a delta tours utazási és rendezvényiroda vállalta magára. a konferencia előkészítésére bizottság alakult, melynek munkájában részt vesz a magyar nők országos tanácsa, a tit, az ipari vezetőképző intézet, valamint a mém mérnök- és vezetőtovábbképző intézete. a kétnapos tanácskozás lehetőséget nyújt majd a résztvevőknek arra, hogy kicseréljék tapasztalataikat a titkársági munka szervezéséről, a korszerű ügyvitel- és irodatechnikai eszközök alkalmazásáról, a vezető és a titkárnő közötti munkakapcsolatról. mód nyílik arra is, hogy titkárnők megismerkedjenek az ügyfelekkel kialakítandó magatartásformákkal, a protokollt érintő kérdésekkel. a tanácskozás napirendjén - több más érdekes téma mellett - szerepel a modern titkárnő szépségápolása és öltözködési kultúrája is.

1986.10.03.

a konferenciára jelentkezés határidejét a nagy érdeklődésre tekintettel, két héttel - október 15-ig - meghosszabbították. eddig már több mint százán jelentkeztek; az ország legkülönbözőbb részeiben lévő vállalatok, szervezetek, országos hatáskörű szervek, intézmények jelezték titkárműik részvételét. /mti/  
bi/gw sl nj -ár  
00.14 031086 1698

--

sb0008 4 130 mtib1008

## Lakásépítés csepelen

1986. október 3. - a csepeli városközpont építésének ötödik üteme a vii. ötéves terv időszakában fejeződik be. jelenleg a völgy utcától délre a ii. rákóczi ferenc ut és a kölcsy ferenc ut közötti széles sávban haladnak az építők, s itt 1985 végéig 1800 lakást adtak át.

az idei tervben csak 250 lakás felépítése szerepel, de jövőre, s az ezt követő évben 650, illetve 600 korszerű, új otthonba költözhetnek be a leendő lakók. az itt elkészülő összesen 3300 lakással 1988-ra befejeződik a városközpont átépítése. a több mint két évtizede megkezdett, öt szakaszra osztott építési munka során északról dél felé haladva az ady endre uttól a csillagtelepig városias jellegűvé vált ez a külső kerület. a földszintes házak helyén ma már sokemeletes háztömbök, üzletközpontok, korszerű iskolák, óvodák, bölcsődék találhatók.

ujabb, nagyobb arányú építkezést várhatóan csak 1990 után kezdenek csepelen. a kerület déli határában ekkor építik fel a tiz-tizenötezer lakásos új lakótelepet. ezt a területet már régóta a nagyobb lakótelepek építésére alkalmas térségek között tartja nyilván a fővárosi tanács. jelenleg az illetékes főigazgatósága csepel déli részének közműellátási és közlekedés-fejlesztési lehetőségeit vizsgálja. a terület beépítési módját felvázoló rendezési terv már évek óta rendelkezésre áll. a költségeket pontosító beruházási program kidolgozásához a rendelkezésre álló anyagi lehetőségek tisztázása után várhatóan csak 1987-1988-ban kezdenek hozzá.

az eddigi felmérésekből megállapítható, hogy a tervezett lakótelepen a közműkiépítés lehetőségei kedvezőek, s megoldható a tömegközlekedés is a csepeli hév vonalának meghosszabbításával. itt halad majd az m-0 autópálya, s a lakóteleppel szomszédos bányatavaknál szabadidő centrum, üdülőközpont kiépítését tervezik. /mti/

dj/fr/li/fr/cl -ár  
00.14 031086 1855

1986.10.03.

sb0009 4 130 mtib1009

## Koszoruzás a normafánál

1986. október 3. - a hagyományhoz hiven vasárnap koszoruzási ünnepséget tartanak a szabadsághegyen a normafánál. színészek, valamint a színház- és filmművészeti főiskola hallgatói az idén is megemlékeznek neves művészelődeikről: dérynéről, schodalnéról, a lendvai házaspárnőről, megyeri károlyról, szentpétery zsigmondról és másokról, akiket a barátság, az összetartozás érzése vezetett erre a helyre. a múlt század első harmadától ugyanis a művészek kedvelt pihenő- és szórakozó helye volt a normafa térsége, ahol a régi nemzeti színház operatársulatának európai hírű tagja schodalné klein rozália elénekelté bellini: norma című operájának nagyáriáját.

az ünnepségen cerner minály színháztörténész idézi fel a hely történetét, s zenés műsorral szórakoztatják a résztvevőket. a művészeti szakszervezetek szövetsége, a művész sportkör és a fészek művészklub képviselői koszorút helyeznek el a hajdani, villámsujtotta normafa helyett, 1962-ben ültetett bükkfánál levő emlékoszlopon. /mti/  
me/la -ár

00.15 031086 1036

--

sb0010 1 130 mtib1010 /gyorshir/

## államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok

1986. október 3. - megkezdődött az államigazgatásban és az igazságügyben dolgozó fiatalok szakmai-tudományos rendezvénysorozata, az államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok. a kisz kb értelmiségi fiatalok tanácsának szervezésében a tanácsi szerveknél, a bíróságokon, az ügyészségeken, a rendőrségnél és az ügyvédi munkaközösségekben dolgozó kisz-es fiatalok konferenciákon és vitauléseken folytatnak tapasztalatcserét az elkövetkező hetekben.

a rendezvénysorozatot a kisz kb központi iskolájában, budapesten, pénteken délelőtt kezdődött országos tudományos konferencián szandtner iván, a kisz kb titkára nyitotta meg. a bűncselekmények felderítésében és a bizonyítás során felmerülő nehézségekről, valamint a felderítést, a bizonyítást és az ítélkezést hátráltató tényezőkről több előadás és referátum hangzik el a szakmai-tudományos tanácskozás másfél napja alatt. /mti/

si/bc ka olt  
09.28 031086 0958

-.-

sb0011 1 130 mtib1011 /gyorshir!/

## tanácselnöki értekezlet a parlamentben

1986. október 3. - péntek délelőtt a parlamentben megkezdődött a fővárosi, megyei és megyei városi tanácsok elnökeinek részvételével az a munkaértekezlet, amelyet papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke hívott össze a tanácsi munkában is különösen időszerűvé vált tennivalók megvitatására.

napirendre tűzték a népgazdasági és a tanácsi tervezés 1987. évi feladatainak elemzését, s foglalkoznak időszerű munkaügyi kérdésekkel. különös figyelemmel a tanácsok feladataira, elemzik azokat az elhatározásokat, amelyekkel a kormányzat megjelölte szociálpolitikánk fejlesztésének főbb irányait. ez utóbbi témakörben - az értekezlet résztvevőinek is megküldött tézisek szerint - a szociális ellátásban országos és helyi szinten egyaránt előtérbe kell állítani a gyermekes családok eddignél hathatósabb segítségét, a gondoskodást az idősokorokról és a hátrányos helyzetűek megfelelő támogatását. /mti/

of/mz/fr ka olt  
09.30 031086 0998

-.-

sb0012 1 130 mtib1012 /gyorshir!/

## habitat világnap - sajtótájékoztató

1986. október 3. - az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban jantner Antal miniszterhelyettes pénteki sajtótájékoztatóján bejelentette, hogy október 6-án Magyarországon és világszerte először rendezik meg a habitat világnapot. ez az elnevezés az ENSZ emberi települések bizottságára, a habitat-ra utal, amelynek nemzetközi településfejlesztési munkájában csaknem 60 ország vesz részt, s köztük Magyarország is. ezután minden évben megszervezik ezt a rendezvényt, mert az ENSZ október első hétfőjét habitat világnappá nyilvánította, hogy ilyenkor valamennyi földrészen, különösképpen a közfigyelem előterébe kerüljön a települések építésének és fejlesztésének ügye, a meglévő gondok és a megoldandó feladatok összegezése. /mti/

sb/mz ka olt  
09.55 031086 0799

-.-

sb0013 4 130 mtib1013

## halálos balesetek

1986. október 3. - szeged külterületén budai balázs 51 éves egyénileg gazdálkodó, szegedi lakos lovaskocsija bakjáról leesett, és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint budai balázs nem az utviszonyoknak megfelelően közlekedett.

pomáz külterületén egy személygépkocsi halálra gázolta szőnyi géza 48 éves alkalmi munkás, budakalászi lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé lépett. /mti/

ka/fr/gw olt  
10.14 031086 0518

As

-.-

sb0014 4 130 mtib1014 /közönségszolgálat/

a fővárosi vízművek tájékoztatója

1986. október 3. - a fővárosi vízművek értesíti a fogyasztókat, hogy október 6-án 8 órától 7-én 24 óráig a nagy átmérőjű csővezeték karbantartási munkái miatt az i., a ii., a iii., a xi., a xii. és a xxii. kerületekben az ivóvíz zavarossá válhat, a fővárosi vízművek kéri a fogyasztók szíves türelmét és megértését. /mti/

ka/fr ka olt  
10.21 031086 0385

--

sb0015 4 160 mtib1015 /közönségszolgálat/

vasárnapi hangverseny a kiscelli muzeumban

1986. október 3. - a kiscelli muzeumban október 5-én, vasárnap délelőtti 11 órakor a telures kamaraegyüttes ad hangversenyt. műsorukon xv-xvi. századi németalföldi szerzők, valamint bach, vivaldi és haydn triószonáái hallhatók. /mti/

kp/ka/fr ka olt  
10.23 031086 0309

--

sb0016 4 130 mtib1016 /közönségszolgálat/

a Lottó nyerőszámai

1986. október 3. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a tőkön megtartott 40. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:  
12, 17, 71, 72, 73.

/mti/

ka  
10.26 031086 0247

--

sb0017 1 150 mtib1017 /gyorshiri/

szervezéstechnikai kiállítás

1986. október 3. - pénteken, a budapest sportcsarnokban megnyílt a hatodik alkalommal rendezett orgtechnika hungaria budapest '86 nemzetközi szervezéstechnikai szakkiállítás. a mintegy 3000 négyzetméternyi területen 150 magyar kiállító, továbbá 14 ország 28 cége mutatja be számítástechnikai rendszereit, a különféle adatfeldolgozó berendezéseket, szervezés- és ügyviteltechnikai programokat. Láthatók a legújabb mikrofilmtechnikai eszközök és az első hazai gyártmányú vonalkód-árjelzőrendszer. a kiállítás idején háromnapos szervezési konferenciát is tartanak. /mti/

sz/gw/sl ka olt  
10.28 031086 0629

--

sb0018 4 150 mtib1018

csehszlovák győzelem a kgst-országok szántómestereinek szántóversenyén

1986. október 3. - a csehszlovák csapat nyerte meg a kgst-országok szántómestereinek csütörtökön bábolnán megrendezett szántóversenyét. a vetélkedőn hat szocialista ország - bulgária, csehszlovákia, lengyelország, az ndk, a szovjetunió és hazánk - legjobbjai mérték össze tudásukat. a pénteken kihirdetett eredmény szerint a hattagu magyar csapat - a tavalyi országos szántóverseny élmezőnye - a rába magyar vagon- és gépgyár kitűnő műszaki állapota, új gépeivel a negyedik helyen végzett.

a vi. alkalommal sorra került döntőt három kategóriában bonyolították le. rendezője, az iparszerű kukoricatermelő közös vállalat, a tárkányi egyetértés tsz segítségével, ideális versenypályát biztosított. az ez alkalomból bábolnára érkezett külföldi versenyzők lehetőséget kaptak arra, hogy megismerkedjenek hazánk mezőgazdaságával. a szovjet vendégek a komáromi mezőgazdasági kombinátba, a csehszlovákok a pilishegyi állami gazdaságba, a lengyelek a nagyszentjánosi állami gazdaságba, a bolgárok a tárkányi egyetértés tsz-be, az ndk-beliek pedig a töltéstáv-i aranykalász tsz-be látogattak el. /mti/

pil/wné/kz/ká/mz olt  
10.50 031086 1202

--

sb0019 1 130 mtib1019

elutazott hazánkból kiril zarev

1986. október 3. - pénteken elutazott budapestről kiril zarev miniszterelnök-helyettes, a magyar-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság bolgár tagozatának elnöke, aki részt vett a bizottság 21. ülészakán. a bolgár vendéget a ferihegyi repülőtéren maróthy lászló miniszterelnök-helyettes, a bizottság magyar társelnöke bucsuztatta. /mti/

ka/sr ka olt  
10.52 031086 0424

--

sb0020 1 160 mtib1020 /gyorshir!/  
mezőgazdasági ujitók országos tanácskozása

1986. október 3. - mezőgazdasági ujitók országos tanácskozása kezdődött pénteken reggel a bábolnai kulturotthonban. pusztai gyula, az országos találmányi hivatal elnöke ismertette az ujitómozgalom előtt álló feladatokat. a tanácskozás további részében a szakemberek megvitatták, hogy a szakszervezetek miként segíthetik az eddiginél hatékonyabban az ujitómozgalmat. a résztvevők megtekintik azt az országos kiállítást is, amelyen 64 vállalat 210 további hasznosításra javasolt mezőgazdasági és élelmiszeripari ujitását, találmányát mutatják be. /mti/

pil/wmé,ká/mz olt  
10.54 031086 0627

--

sb0021 1 180 mtib1021 /gyorshir!/  
patológusok országos találkozója

1986. október 3. - a magyar patológusok társaságának kétnapos országos találkozója kezdődött pénteken a soproni liszt ferenc művelődési központban. a két napos tanácskozásra meghívták az ndk-beli testvérszervezet képviselőit. a konferencián - amely a tüdő- és mellhártya-betegségekkel foglalkozik - több mint 160 hazai és 30 ndk-beli szakember vesz részt. a megnyitón adták át a társaság által alapított baló józsef-emlékérmet dr. kelényi gábor professzornak, a pécsi orvostudományi egyetem kóronctani intézete igazgatójának és dr. balogh józsefnek, a szekszárdi megyei kórház patológiai osztálya vezetőjének, kiemelkedő szakmai tevékenységük elismeréseként. a társaság által alapított pro pathologia emlékérmet ezúttal dr. szabodfalvy andrás, a ceglédi városi kórház igazgatója kapta. /mti/

mzs/sza,ká/mz olt  
10.55 031086 0856

--

sb0022 4 180 mtib1022  
elhunyt kerekes sándor

1986. október 3. - kerekes sándor rendőrezredes, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak 1930-tól volt tagja, életének 73. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása október 10-én, pénteken 15.00 órakor lesz a farkasréti temetőben. elvtársai, barátai 14.30-tól róhatják le kegyeletüket.

az mszmp v. kerületi bizottsága,  
belügyminisztérium,  
az mszmp országházi bizottsága  
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége  
közgazdasági jogi kiadó

/mti/ gw/fr/gw olt  
10.56 031086 0635

(eb) (könyv)

--

sb0023 1 130 mtib1023 /gyorshír!/  

sajtótájékoztató a brit filmhét alkalmából

1986. október 3. - a brit filmhét alkalmából sajtótájékoztatót tartottak pénteken délelőtt az eseményre hazánkba érkezett művészdelegáció tagjai a mokép székházában.

az utóbbi évek brit filmgyártása komoly sikereket könyvelhet el. olyan produciók arattak szakmai és közönségsikert, mint a nálunk is bemutatott tűzszekerek, a gandhi, vagy a mostani válogatásban szereplő ut indiába című alkotás. ugyancsak a filmhéten láthatja a fővárosi közönség a cannes-i filmfesztiválon nagy feltűnést keltett magánvállalkozást. az amerikai filmek nagyarányú jelenléte mellett a nemzetközi forgalmazásra szánt szuperproduciók jelentős részét is - például a superman-t, a csillagok háboruját, az elveszett frigyláda fosztogatóit - brit stúdiók szakemberei készítették, akik nagy hírnévnek örvendenek a speciális effektusok terén, tökéletes technikával teremtenek fantasztikus díszleteket és lényeket. /mti/

Lg/ka/fr ka olt  
 11.05 031086 0975

--

sb0024 4 160 mtib1024 /közönségszolgálat/  

elmarad a hangverseny

1986. október 3. - az országos filharmónia és a budapesti filharmóniai társaság zenekara közli, hogy kórodi andrás tragikus halála miatt az október 13-i hangversenyt - a téli bérlet ,,b,, sorozatának első előadását, a zeneakadémiára meghirdetett liszt-estet - elhalasztja. a hangversenyt 1987. január 5-én tartják meg, a karmester nevét és az esetleges műsorváltozást későbbi időpontban hozzák nyilvánosságra. /mti/

k cs/fr ka olt  
 11.05 031086 0469

as

--

sb0025 4 160 mtib1025  

móri napok

1986. október 3. - fejér megye vértessalji településén, az ezerjő hazájában, mórton pénteken megkezdődött a település hagyományos őszi rendezvénysorozata, a móri napok. a háromnapos program sokféle látványosságot kínál a városba érkező vendégeknek, s lehetőséget nyújt a móri és a mór környéki ipari és mezőgazdasági üzemeknek a bemutatkozásra, termékeik, munkájuk megismertetésére.

pénteken több tanácskozás színhelye volt az ünneplő város. a korszerű hegesztési eljárásokról tájékozódtak a körzet hegesztői, új gyógyító eljárásokkal ismerkedtek a városi és a székesfehérvári megyei kórház sebészorvosai, a helytörténeti kutatómunka eredményeit vitatták meg a témával foglalkozó megyei szakemberek, s urbanisztikai napon találkoztak a megyei tervezők, építők, településfejlesztési szakemberek. az utóbbi rendezvény résztvevői megismerkedhettek fejér megye terület- és településfejlesztési koncepcióival, a településfejlesztés időszerű kérdéseivel, a móri városrendezési tervekkel.

a móri napok keretében kiállításon mutatják be terményeiket a környéken gazdálkodó mezőgazdasági nagyüzemek; közlekedési versenyt bonyolítottak le, bélyegkiállítást rendeztek, s megnyitották a tatai német nemzetiségi bázismuzeum kiállítását.

szombaton rendezik meg egyebek között az egyéni bortermelők versenyét, az ifjusági parkban nép- és iparművészeti bemutató, a szabadtéri színpadon pedig a nemzetiségi együttesek műsora várja az érdeklődőket. délután színpompás szüreti felvonulás lesz. /mti/

dáv/fné,ká/mz olt  
 11.07 031086 1542

as

--

bel

- 16 -

1986.10.03.

sb0026 1 150 mtib1026 /gyorshir!/  
sajtótájékoztató az űrhajósok kongresszusáról

1986. október 3. - október 13. és 17. között budapesti rendezik meg az űrhajósok nemzetközi szövetségének 11. kongresszusát - jelentette be pénteken farkas bertalan ezredes, a magyar népköztársaság űrhajója a hazai és külföldi újságíróknak tartott sajtótájékoztatón. elmondta, hogy a tavaly párizsban megalakult szövetség budapesti kongresszusán előreláthatóan 17 ország csaknem 50 űrhajója vesz részt. a kongresszus fő témája a világűr, mint az élet közege. az ötnapos tanácskozáson az űrhajósok kicserélik információikat a végrehajtott űrrepülések tapasztalatairól, napirendre tűzik a szövetség szervezeti szabályzatának, emblémájának, jelszavának, valamint más szervezeti kérdéseknek a megvitatását. /mti/  
til/gw/sr/gw olt  
11.13 031086 0787

-. -

sb0027 4 130 mtib1027

elhunyt rajcs istván

1986. október 3. - rajcs istván zongoraművész, zeneszerző, író, műfordító és zenekritikus életének 75. évében elhunyt. temetése október 14-én 13 órakor lesz a farkasréti temetőben.

a magyar népköztársaság művészeti alapja  
a magyar zeneművészek szövetsége

/mti/ kp/fr/mz olt

11.14 031086 0373

as

-. -

bel

- 17 -

1986.10.03.

sb0028 4 150 mtib1028

műszaki-gazdasági napok zalában

1986. október 3. - a műszaki könyvhét megnyitásával pénteken megkezdődött zala megyében a műszaki-gazdasági napok több mint egy hónapon át tartó rendezvénysorozata. a mtesz keretében működő tudományos egyesületek a műszaki, technikai újítások megismertetése mellett számos, a gazdálkodás előbbrevitelét segítő témát tűztek napirendre. az élelmiszeripari szakemberek az élelmiszerek minőségvizsgálatáról tartanak eszmecsere-t zalaegerszegen, a faiparban dolgozó mérnökök és technikusok az elektrotechnika és a számítástechnika faipari alkalmazásának lehetőségeit vitatják meg lentiben. öt dél-dunántúli megye energiagazdálkodási szakemberei nagykanizsán rendeznek konferenciát, amelynek fő témája a másod- és hulladékanyagok felhasználása lesz. keszthelyen környezetvédelmi tudományos ülést tartanak, amelyen a városkörnyéki környezetvédelmi rekonstrukciót értékelik. a tervező és kivitelező építészek a korszerű épületszigetelési eljárások megtárgyalására szerveznek ankétot zalaegerszegen. /mti/  
tóa/kné,ká/mz olt

11.15 031086 1065

-. -

sb0029 1 130 mtib1029

losonczy pál kínai képviselőket fogadott

1986. október 3. - losonczy pál, az elnöki tanács elnöke pénteken az országház nándorfehérvári termében fogadta a kínai parlamenti küldöttséget, amely liao han-sengnek, a kínai népköztársaság országos népi gyűlése állandó bizottsága elnökhelyettesének vezetésével tartózkodik hazánkban. áttekintették a két ország, a két törvényhozó testület örvendetesen fejlődő együttműködésének helyzetét, további elmélyítésének lehetőségeit. a megbeszélésen részt vett péter jános, az országgyűlés alelnöke. jelen volt zhu ankang, kína budapesti nagykövete. /mti/  
me/gw/fr/gw olt

11.20 031086 0621

as

-. -

sb0030 4 160 mtib1030

## xx. századi grafikák

1986. október 3. - életünk, sorsunk, történelmünk címmel nyitottak kiállítást pénteken zalaegerszegen, a göcseji múzeumban. az érdeklődők több mint 30. századunkban készült grafikát láthatnak a zala megyei múzeumok gyűjteményéből. a válogatásban olyan kiváló magyar mesterek művei is helyet kaptak, mint egry józsef, frank frigyos, rudnay gyula és szőnyi istván. a kortárs képzőművészeket, mások mellett, két helybeli alkotó, gácsi mihály és frimmel gyula képviseli munkáival. a különféle technikával - rézkarc, linómetszet, tus- és szénrajz - alkotott kompozíciók hazánk történelmének nevezetes eseményeit és az emberi élet örömteli és tragikus epizódjait örökítik meg.

a tárlat november 16-ig tart nyitva. /mti/  
tas/kné, ká/mz olt

11.30 031086 0776

-.-

sb0031 4 160 mtib1031

## október 10-én színházavatás pécsen

1986. október 3. - pécs új színháza - a kamaraszínház - a programnak megfelelően október 10-én megnyitja kapuit a közönség előtt. a társulat shakespeare: lear király című drámájának díszelőadásával köszönti a színházavatást és az évadnyitást. a hét elején történt súlyos vízszennyeződés több napon át kétségessé tette a színház tervezett időpontban való átadását. nógrádi róbert igazgató pénteken arról tájékoztatta az mti pécsi munkatársát, hogy az intézmény dolgozói sikeres erőfeszítéseket tesznek az üzemzavar okozta nehézségek leküzdésére, a tetemes időkiesés pótlására.

mint ismeretes: szeptember 30-án a kamaraszínházban folyó műszaki szerelési munkák során - feltehetően emberi gondatlanságból - etilén-glikol-tartalmú hűtőfolyadék került az épület vízellátó-rendszerébe, illetve annak egy része bejutott a belváros elosztóhálózatába is. a színház dolgozói közül sokan fogyasztottak a mérgező anyagot tartalmazó vízből, emiatt kórházba kellett szállítani őket. a vízszolgáltatás leállása miatt megszakadtak vagy lelassultak a színház üzemeltetésének befejező munkálatai. mindezek miatt kérdésessé vált, hogy meg lehet-e nyitni az intézményt az eredetileg meghatározott időpontjában.

cs

az igazgató elmondta: a hét közepén a színház mind a 46 dolgozója - színészek, táncosok, műszakiak - kijött a kórházból. valamennyien gyomor-mosáson és vérvételen estek át, s bár fizikailag rendben vannak, pszichikailag megviselte őket a kellemetlen esemény és a kórházi kezelés. a próbák mindenestre újból teljes erővel megkezdődtek. egyidejűleg négy darab próbái folynak, köztük a lear királyé. a műszaki szakemberek és a műhelydolgozók többletmunkát vállaltak, hogy pótolják a kiesett időt. így most már bizonyos, hogy október 10-én meg lehet nyitni a színházat, megkezdődhet az új évad pécsen. /mti/

igó/bné, ká/mz olt  
11.32 031086 1877

-.-

sb0032 4 150 mtib1032

## nemzetközi szervezéstechnikai kiállítás

1986. október 3. - pénteken a budapesti sportcsarnokban megnyitott az orgtechnika hungaria budapest '86 nemzetközi szervezéstechnikai kiállítás. az immár hatodik alkalommal megrendezett bemutatón 3000 négyzetméternyi területen, 150 magyar kiállító - köztük szervezési intézetek, műszergyárak, fejlesztő vállalatok - valamint 14 ország 28 cége mutatja be gyártmányújításait, és ismerteti a szervezésben elért eredményeit.

az orgtechnika kiállításra két évente kerül sor. ezúttal elsősorban a mikrofilm-es adatfeldolgozás és -tárolás, valamint a műszaki ellenőrzés műszereit és programjait mutatják be. első ízben állítanak ki hazai fejlesztésű vonalkód-árjelölő rendszert, amihez hasonlót a skála-áruházakban is alkalmaznak. széles a számítógépkínálat, sőt néhány kiállító, köztük államigazgatási szervek, egészségügyi intézmények és vizsgadélkodással foglalkozó vállalatok számítógépbe táplált szervezési programokkal is megismerteti a látogatókat. a magyar posta távközlési fejlesztési elképzeléseiről számol be a kiállításon, a szervezéstechnikai eszközöket forgalmazó pedig kínálatáról ad áttekintést. műszaki egyetemek és főiskolák, vezetőképző intézetek legújabban kifejlesztett termékeiket és programjaikat vitték el a kiállításra, gmk-k és kisszövetkezetek pedig szervezési program-választékukat ismertetik. a szocialista országok cégei elsősorban a kgst-együttműködésben készülő berendezéseket és eszközöket mutatják be az orgtechnika kiállításán.

az október 8-ig nyitvatartó bemutató idején háromnapos szervezési konferenciát is tartanak hazai és külföldi részvétellel, ahol 12 szekcióban hangzanak el szakelőadások. /mti/

sz/ka/sl/mz olt  
11.37 031086 1715

λ

sb0033 4 150 mtib1033

megindult a forgalom a tiszauzi hidon

1986. október 3. - pénteken délelőtt ismét teljes szélességben megnyitották a közúti forgalom számára a 44-es számú, kecskemét-békéscsaba-gyula főutat érintő tiszauzi közös közúti és vasúti hidat. a szolnoki közúti igazgatóság a tervezetnek megfelelően, tizenegy nap alatt elvégezte a hid pályaszerkezetének és burkolatának javítását. /mti/

end/fné,ká/mz olt  
11.39 031086 0412

--

sb0034 4 160 mtib1034

nemzetközi idegenforgalmi kiállítás és börze

1986. október 3. - pénteken a savaria őszi fesztivál rendezvényeinek sorába illeszkedve megnyílt szombathelyen szlovénia, ausztria és hazánk nagy idegenforgalmi vállalatai, illetve a dunántúli megyék idegenforgalmi hivatalai részvételével szervezett nemzetközi idegenforgalmi kiállítás és börze. a háromnapos rendezvénynek a megyei művelődési és ifjúsági központ ad helyet, ott állították fel rendkívül gazdag kínálatot nyújtó pavilonjaikat a külföldi és hazai utazási irodák. egyes utazásokra a rendezvény kapcsán kedvezményt kaphatnak az érdeklődők, akik természetesen a helyszínen bonyolíthatják a nélkülözhetetlen formáságokat is. a kiállítás ugyan egyértelműen a nagyközönségnek szól, ám jó alkalmat kínál az idegenforgalmi szakembereknek arra, hogy egymás kínálatáról, program- és árajánlatairól tájékozódjanak, s esetleg üzletet is kössenek.

a háromhetes őszi fesztivál rendezvényeinek fő vonulatát zenei és folklór-rendezvények adják, a rendezők azonban nagy súlyt fektetnek idegenforgalmi jellegének hangsúlyozására is. erre kiváló lehetőséget kínál a vasárnap estig megtekinthető kiállítás. /mti/

sim/mné,ká/mz olt  
11.39 031086 1191

--

sb0035 4 130 mtib1035

kínai egyházi küldöttség magyarországon

1986. október 3. - kuang hszün-ting anglikán püspök, a kínai keresztyén tanács elnöke, a népi kongresszus tagja vezetésével egyhetes látogatáson hazánkban tartózkodott a kínai keresztyén egyházak küldöttsége. a delegáció dr. tóth károly református püspök, a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsa ügyvezető alelnöke megnívásának tett eleget, viszonzva a magyar protestáns egyházak képviselőinek múlt évi kínai látogatását. az egyházi személyiségek megbeszélést folytattak az ökumenikus tanács elnökségével, taggyűlései vezetőivel, ismerkedtek a magyarországi egyházak több fővárosi és vidéki gyülekezetének életével, szociális, oktatási intézményeinek munkájával.

a vendégeket pénteken fogadta péter jános, az országgyűlés alelnöke, a szívélyes légkörű találkozón eszmecsereét folytattak az állam és az egyházak kapcsolatáról, az együttműködés eredményeiről, a közös békeszolgálat lehetőségeiről. /mti/

ka/kj/fr ka olt  
11.45 031086 0984

--

sb0036 4 160 mtib1036

holland képzőművészeti kiállítás az ernst muzeumban

1986. október 3. - megújulás és hagyomány címmel holland képzőművészeti kiállítás nyílt pénteken az ernst muzeumban. a holland kulturális hónap egyik eseményeként megrendezett tárlaton tizenkét fiatal alkotó festményei és szobrai adnak áttekintést a nyolcvanas évek holland művészetéről.

a holland képzőművészet legfrissebb vonulatát reprezentáló munkák között a közönség elé tárják egy kilenc tagú alkotócsoport ugynevezett térberendezését, komplex művészeti alkotását. a tárlat kiegészítéseként fiatal filmesek képzőművészeti témájú alkotásaiból rendeznek vetítést a műcsarnok kamaratermében.

a tárlatot - amelyet gijs van tuyt, a holland állami képzőművészeti hivatal nemzetközi főosztályának vezetője és néray katalin, a műcsarnok igazgatója nyitott meg - október 26-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

kp/ka/fr ka olt  
11.57 031086 0907

As

bel

- 22 -

1986.10.03.

sb0037 4 160 mtib1037

diplomakiosztó ünnepség

1986. október 3. - a budapesti műszaki egyetem építészmérnöki kara pénteken tartotta meg diplomakiosztó ünnepségét, az eseményen - amelyen részt vettek a társadalmi szervek, társintézetek és testvérkarok képviselői - harasta miklós dékán köszöntötte az új építészeket, gazdasági mérnököket és szakmérnököket.

a kar nappali és esti tagozatán az idén kilencvenötven szereztek diplomát, gazdaságmérnöki szakon tizenkettő, a három szakmérnöki karon tizennyolc hallgató kapott oklevelet. ugyanosak ez alkalommal került sor a diploma-tervpályázat eredményhirdetésére, a magyar építőművészek szövetsége, az építőipari tudományos egyesület, a magyar urbanisztikai társaság, valamint a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága által odaítélt díjak átadására. /mti/

kp/ka/fr ka olt  
11.58 031086 0814

-.-

sb0038 4 160 mtib1038

jubiláló földrajzi muzeum

1986. október 3. - harminc éves a tiszaföldvári tiszazugi földrajzi muzeum, az évforduló alkalmából - a szolnok megyei muzeumi, műemléki és honismereti hónap nyitányaként - pénteken tudományos emlékülést rendeztek a nagyközségi tanács termében. előadás hangzott el a muzeum három évtizedes történetéről, földrajzi és őslénytani gyűjteményéről. ismertették a tiszta és a körös által natárolt tájegység településeiben folytatott néprajzi kutató és leletmentő munka eredményeit, a muzeumok néprajzos munkatársai a térségben több ezer használati tárgyat, munkaeszközt, ruhát, szerszámot gyűjtöttek össze, s számos népszokást jegyeztek fel.

az emlékülésen foglalkoztak a tiszaföldvári téglagyári agyagbánya őslénytani ásatásaival, s ismertetés hangzott el a kunszentmártoni helytörténeti gyűjteményről.

a jubileum alkalmából a szolnoki damjanich jános muzeum és a tiszaföldvári földrajzi muzeum gyűjteményéből őslények a szolnoki tiszatájon címmel kiállítást rendeztek, amelyet szintén pénteken nyitottak meg. /mti/

end/fné,ká ka olt  
12.12 031086 1079

ab

bel

- 23 -

1986.10.03.

sb0039 4 150 mtib1039

szakmérnökavató képzőhelyen

1986. október 3. - szakmérnökavató ünnepi tanácsulást rendeztek pénteken a képzőhelyi agrártudományi egyetem mezőgazdaságtudományi karán. a sikeres államvizsgákat követően huszonketten vették át a mezőgazdasági vállalatgazdasági szakmérnöki oklevelet az egyetem rektorától. /mti/

tóa/kné,ká ka olt  
12.13 031086 0343

-.-

sb0040 4 160 mtib1040

osztrák fotósok kiállítása celledömölkön

1986. október 3. - az ausztriai güssing fotósainak munkáiból nyílt kiállítás pénteken celledömölkön, a kemenesaljai művelődési központban. celledömölk és az ausztriai güssing - németújvár - között gyümölcsöző kulturális kapcsolat alakult ki. kölcsönösek a két város művészeti együtteseinek vendégszereplései, s más művészeti rendezvények. a mostani alkalommal az osztrák fotósok mintegy hetven fekete-fehér és színes képet, elsősorban portrét, csendéletet, az osztrákok mindennapi életét, munkáját, eredményeit tükröző fotókat állítanak ki.

a kiállítást, amely október 28-ig tekinthető meg, ludwig krammel, güssing város polgármestere nyitotta meg. /mti/

Lér/mné,ká ka olt  
12.14 031086 0733

as

-.-

sb0041 4 130 mtib1041

## emléktábla-avatás

1986. október 3. - emléktáblát avatnak fel az egykori dózsa györgy népi kollégium falán, a dózsa györgy ut 82/b. számú háznál október 10-én, pénteken 16 órakor. az mszmp VII. kerületi bizottsága, a helyi tanács, valamint a kisz- és a népfront-bizottság várja az ünnepi eseményre a dózsa györgy és zalka máté népi kollégium, a táncsics Mihály ifj. munkás kollégium /tiosz/ tagjait és barátait, valamint a mai budapesti kollégistákat.

az avatóünnepség után, 17 órától baráti találkozót tartanak a kollégiumok egykori lakói a szot szállójában /bp. VI., benzúr utca 35./ /mti/

1/kj/fr ka olt  
12.20 031086 0629

-.-

sb0042 4 150 mtib1042

## ülést tartott az országos szövetkezeti tanács

1986. október 3. - az oszt szlamencs ky istván soros elnök vezetésével, pénteken budapesti megkezdte működése legutóbbi, 5 éves ciklusának zárulását. az ipari, a fogyasztási, valamint a mezőgazdasági szövetkezeti ágazatok soron következő kongresszusait követő tanácsuléseken az oszt tagjait is megválasztják, s a tanács új összetételben januárban folytatja munkáját.

az oszt zárulésán megvitatta a szövetkezeti jogszabályok korszerűsítésének elveiről készült előterjesztést. megállapította, hogy az egyes szövetkezeti ágazatok széles körű helyi előkészítő tanácskozások alapján kongresszusuk napirendjére tüzték e kérdést. az oszt véleménye szerint a szövetkezeti jogszabályok a szövetkezetek működését és gazdálkodását alapvetően helyesen befolyásolják. la továbbiakban is a fő figyelmet a jogszabályban foglalt elvek, előírások megvalósítására, az ezt akadályozó tényezők elhárítására kell fordítani. mindemellett szükséges a jogszabályok továbbfejlesztése és módosítása is a szövetkezeti önállóság növelése, a működési, gazdálkodási szabályok pontosítása, egyszerűsítése és korszerűsítése érdekében.

az oszt értékelte a tanács elmúlt 5 éves ciklusának munkatapasztalatait is. megállapította, hogy az oszt működése hozzájárult ahhoz, hogy a három szövetkezeti ágazat kapcsolataira a

do

Közvetlenség, a valós érdekek képviselete és a kölcsönös felelősség legyen a jellemző. az együttműködés kialakult rendjét úgy szükséges továbbfejleszteni, hogy az oszt egyre inkább az együttműködés tartalmi kérdéseivel foglalkozzék. megújulását követően fordítson különös figyelmet - esetleg a közös akciók bővítésével - a fő gazdaságpolitikai követelmények érvényesülésének előmozdítására. rendszeresen vizsgálja, milyen utakon lehetséges a szövetkezeti sajátosságok erősítése, megújítása, a tapasztalatok kölcsönös kicserélése, s a bevált jó módszerek széles körű kiterjesztése. fontosnak ítélte az oszt a nemzetközi tevékenység szervezeti és tartalmi egyeztetését, és az összehangolt kapcsolatépítést. /mti/

jf/gw olt  
12.23 031086 2087

-.-

sb0043 4 160 mtib1044

## vertel beatrix kiállítása

1986. október 3. - a balassagyarmati horváth endre galériában pénteken megnyílt vertel beatrix plakátművész kiállítása. a tárlat - amelyen tizenkét nagyméretű plakátterv, hat tárlóban pedig könyv-illusztrációk láthatók -, október végéig tart nyitva.

vertel beatrix eredményes pályafutásának utjelzői a többi között: nívódíj a traubisoda plakátokért, nagydíj és kategóriadíj kanadában az országos mezőgazdasági kiállítást hirdető plakátért. vertel beatrix szívesen és magas színvonalon foglalkozik film, kereskedelmi, kulturális és politikai plakátok tervezésével, könyvillusztrációval. rendszeres kiállítója a hazai és külföldi alkalmazott grafikai seregszémeknek. /mti/

osiz/má,ká/mz olt  
13.22 031086 0737

do

-.-

sb0044 4 180 mtib1045 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés

1986. október 3. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

gyengül a nappali felmelegedés

franciaországban, az alpok és a kárpátok vidékén, valamint a földközi-tenger környékén egyelőre még csendes, napos és napközben kellemesen meleg az idő. hatalmas méretű ciklon alakult ki észak-európa felett, hatására az atlanti-óceán felől egyre hűvösebb levegő áramlik dél és kelet felé. a hűvös léghullámok jelentős csapadékot csak a skandináv-félszigeten okoznak. a délebbre eső területeken csak lehülés és átmeneti felhősödés jelzi a hidegfrontok érkezését. ez várható hazánkban is.

csütörtökön magyarországon derült, száraz idő volt. helyenként megélnékül a déli szél. a hőmérséklet csúcserőke elérte a 20-25 fokot. péntek hajnalra az ország legnagyobb részén 3-8 fokig hűlt le a levegő. néhány helyen volt csak ennél magasabb, illetve alacsonyabb hőmérséklet. délelőtti napos idő volt. a hőmérséklet 11.00 órára 17-23 fokig emelkedett.

budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 13,9 fok volt, a sokéves átlagnál 0,3 fokkal alacsonyabb.

pénteken 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1021 hektopaszka, gyengén süllyed.

várható időjárás szombat estig:

időnként megnövekszik kissé a felhőzet, eső továbbra sem lesz. az északnyugati, északira forduló szél megélnékül, több helyen megerősödik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 7 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 15 és 20 fok között várható.

előrejelzés budapest területére szombat reggelig:

derült, száraz idő lesz, lassanként megélnékül északnyugati széllel. késő este 17 fok, hajnalban 6 fok körül lesz a hőmérséklet.

a duna vízállása budapestnél 114 cm, a víz hőmérséklete 14,6

fok. /mti/  
kf/sl/gw olt

13.22 031086 1986

-.-

sb0045 4 160 mtib1047

## dunántúli néprajzi nap

1986. október 3. - a dunántúli népszokásokról rendeztek tudományos tanácskozást, néprajzi napot pénteken székesfehérváron, az istván király múzeum, a tit fejér megyei néprajzi szakosztálya és a veszprémi akadémiai bizottság néprajzi munkabizottsága által összehívott fórumon tíz előadás hangzott el a dunántúli népszokásokról.

az utóbbi években erőteljesen kibontakozott a néprajzkutatás ezen a téren. a veszprém megyei szakemberek több, mint fél évtizede munkálkodnak a káli-medence és a somló vidék néprajzának, népszokásainak számbavételén, monográfiába gyűjtésén. fejér megyében a mezőföld kutatása, a móri-árok népszokásainak gyűjtése, valamint a székesfehérvári palotaváros néprajzi emlékeinek megmentése ad munkát az istván király múzeum munkatársainak. a nyugat-dunántúlon 500 település néprajzi emlékeinek összegyűjtését és feldolgozását tervezik a vas és a zala megyei szakemberek.

a dunántúli néprajzi nap résztvevői - muzeológusok, néprajzkutatók, helytörténeti kutatók - eszmecserejüket követően megismerkedtek a székesfehérvári ráctemplommal, az épülő palotavárosi skanzennel és megtekintették a néprajzi parkot. /mti/  
dáv/fné,ká/mz olt

13.32 031086 1203

-.-

sb0046 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/

## a környező országok időjárása

1986. október 3. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria

kevés felhő, csapadék nem lesz. a hőmérséklet szombaton kora délután 16-21 fok, vasárnap hajnalban 1-6 fok.

csehszlovákia

kevés felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet szombaton kora délután 14-19 fok, vasárnap hajnalban mínusz 2 és plusz 3 fok.

ls

szovjetunió

csak időnként növekszik meg a felhőzet, számottevő csapadék nem lesz. a hőmérséklet szombaton kora délután 13-18 fok, vasárnap hajnalban mínusz 2 és plusz 3 fok.

románia

csak időnként növekszik meg kissé a felhőzet, számottevő csapadék nem lesz. a hőmérséklet szombaton kora délután 14-19 fok, vasárnap hajnalban mínusz 1 és plusz 4 fok.

jugoszlávia

kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet szombaton kora délután 19-24 fok, vasárnap hajnalban 2-7 fok. /mti/

kf/ka/sl ka olt  
13.36 031086 1013

-.-

sb0047 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

## az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. október 3. - az európai nagyvárosok szombatára várható maximális hőmérséklete:

párizs	20 fok,
london	18 fok,
oslo	14 fok,
stockholm	13 fok,
helsinki	10 fok,
berlin	15 fok,
varsó	17 fok,
leningrád	12 fok,
moszkva	11 fok,
kijev	14 fok,
prága	19 fok,
bécs	20 fok,
róma	26 fok,
madrid	24 fok,
belgrád	24 fok,
bukarest	20 fok,
szófia	20 fok,
athén	23 fok. /mti/

kf/sl ka olt  
13.37 031086 0871

lr

-.-

sb0048 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

## autó-sorszámok /1. rész/

1986. október 3.

trabant limousin hycomat	budapest	902
trabant hycomat combi	budapest	218
trabant limousin	budapest	4701
	debrecen	4252
	győr	4141
trabant combi	budapest	448
	debrecen	364
	győr	505
wartburg standard	budapest	388
	debrecen	229
	győr	244
wartburg speciál	budapest	778
	debrecen	237
	győr	853
wartburg speciál tolótetős	budapest	6853
wartburg tourist	budapest	653
	győr	432
	debrecen	537
skoda 105 s	budapest	10708
	debrecen	8563
	győr	8536
skoda 120 l	budapest	21341
	debrecen	12128
	győr	15290
skoda 120 gls	budapest	1468
lada 1200	budapest	45010
	debrecen	31040
	győr	14631
lada 1300 s	budapest	18478
	debrecen	13773
	győr	5916
lada 1500	budapest	15067
	debrecen	10997
	győr	4910
lada combi	budapest	8674
	debrecen	4335
moszkvics	budapest	14363
polski fiat 126 p	budapest	28990
	győr	10298
fso /polski fiat/ 1500	-	5767
/folyt. köv./		
13.46 031086 2079		

lr

-.-

sb0049 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /2. rész/

dacia limousin	budapest	43170
	debrecen	609
	győr	879
dacia combi	budapest	559
	debrecen	243
	győr	222
zastava	budapest	13780
/mti/ kf/sl/mz olt		
13.48	031086	0390

--

sb0050 4 150 mtib1052

sajtótájékoztató az űrhajósok kongresszusáról

1986. október 3. - október 13. és 17. között budapesten rendezik meg az űrhajósok nemzetközi szövetségének 11. kongresszusát - jelentette be pénteken farkas bertalan ezredes, a magyar népköztársaság űrhajósa a hazai és külföldi újságíróknak tartott sajtótájékoztatón. elmondta, hogy a magyar tudományos akadémia interkozmosz tanácsa szervezésében sorra kerülő tanácskozáson előreláthatólag 17 ország csaknem 50 űrhajósa vesz részt. a szovjetunióból 15-16, az egyesült államokból pedig 11-12 űrhajóst várnak.

a kongresszus fő témája: a világűr, mint az élet közege. az ötnapos tanácskozáson az űrhajósok kicserélik információikat az eddigi űrrepülések tapasztalatairól, napirendre tűzik a szövetség szervezeti szabályzatának, jelszavának, valamint más szervezeti kérdéseknek a megvitatását.

farkas bertalan elmondta, hogy a világon jelenleg csaknem 200 űrhajóst tartanak számon. a tavaly párizsban megalakult szövetségnek, a szervezeti szabályzat tervezete szerint olyan személyek lehetnek a tagjai, akik legalább egy alkalommal tartózkodtak föld körüli pályán keringő űrhajón.

lv

a sajtótájékoztatón elhangzott, hogy az október 13-1 megnyitót követően az űrhajósok kizárólag szakmai jellegű kérdéseket vitatnak meg, egyebek között műszaki, orvosbiológiai problémákat és beszámolnak saját űrutazásaik tapasztalatairól is. a zárt ajtó mögött lezajló, angol és orosz nyelvű kongresszuson a tervek szerint döntést hoznak a tiszteleti tagságról, illetve a posztumusz taggá fogadásról is. /mti/  
til/sr/gw -ár  
14.24 031086 1579

--

sb0051 4 130 mtib1054

elhunyt grigalek lajos

1986. október 3. - grigalek lajos, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1928-tól volt a párt tagja 76 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása október 8-án, szerdán 15 órakor lesz az óbudai temetőben.

az mszmp iii. kerületi bizottsága  
a nyomda-, a papíripar, a sajtó és a könyvkiadás dolgozóinak  
szakszervezete  
szikra lapnyomda

/mti/ tr/gw -ár  
14.31 031086 0494

--

sb0052 4 130 mtib1055

patológusok országos találkozója

1986. október 3. - a magyar patológusok társaságának országos találkozója kezdődött pénteken a soproni liszt ferenc művelődési központban. a két napos tanácskozásra meghívták az ndk-beli testvérszervezet képviselőit is. a konferencián több mint 160 hazai és 30 ndk-beli szakember vesz részt. a megnyitón adták át a társaság által alapított baló józsef emlékérmét dr. kelényi gábor professzornak, a pécsi orvostudományi egyetem kórbonctani intézete igazgatójának és dr. balogh józsefnek, a szekszárdi megyei kórház patológiai osztálya vezetőjének kiemelkedő szakmai tevékenységük elismeréseként. a társaság által alapított pro pathologia emlékérmét ezúttal dr. szabadfalvy andrás, a ceglédi városi kórház igazgatója kapta.

lv

a konferencia a tüdő- és mellhártya betegségekkel foglalkozik. nazai és ndk-beli szakemberek számolnak be a tüdőt és a mellhártyát megtámadó különféle betegségek felismeréséről, lefolyásáról és gyógyításuk lehetőségeiről. a tanácskozás első napján egyebek között a rosszindulatú daganatos betegségekről és a tüdőtágulásról esett szó. az előadók rámutattak: a tüdőrák világszerte, így hazánkban is igen gyakori a daganatos megbetegedések sorában. a tüdődaganatok gyógykezelése sokféle lehet: vannak olyan típusú daganatok, amelyeknél a műtéti beavatkozást alkalmazzák, máskor a daganat-ellenes gyógyszerek, a citosztatikumok bevetése látszik eredményesebbnek. a megfelelő gyógymód kiválasztását nagyban elősegítik azok a szövettani vizsgálatok, amelyek nyomán elvégezhető a patológiai osztályozás, azaz megállapítható, hogy milyen típusú a daganat.

a tüdőtágulásról szólva figyelmeztettek ennek a betegségnek az igen nagy elterjedtségére. míg régebben elsősorban időskori betegségnek tartották, napjainkban a fiatalabb korosztályokat is súlyosan érinti. szoros okozati összefüggésben áll a dohányzással, s komoly hatása van a vérkeringésre, a szív túlterhelődésére, a jobb szívfél-elégtelenség kialakulására. a beszűkült légzőfelületű, csökkent rugalmasságú, vérrrel rosszul ellátott tüdő fokozottan hajlamos gyulladásos betegségekre, így például a tüdőgyulladás és egyéb szövődmények kialakulására. ezért a szakemberek a megelőzés, illetve a minél korábbi felismerés fontosságát hangsúlyozták.

a találkozó második napján szó lesz egyebek között a számítógépek egészségügyi alkalmazásáról, így például a daganatos megbetegedések számítógépes feldolgozásáról, illetve a kórszövettani leletek számítógépes tárolásáról. a konferencia időtartama alatt a szakterülethez kapcsolódó műszerekből, optikai berendezésekből kiállítás látható a liszt ferenc művelődési központban. /mti/

mzs/sza,ka -ár  
14.52 031086 2671

-.-

sb0053 4 150 mtib1056

nszk-beli szakszervezeti vezetők látogatása

1986. október 3. - gáspár sándor, a szot elnöke, pénteken fogadta erwin kristoffersent, a német szakszervezeti szövetség /dgb/ nemzetközi titkárát. véleményét cserélték a szot és a dgb kapcsolatairól, a két szervezet együttműködésének továbbfejlesztéséről, a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszéri kérdéseiről. /mti/  
sl/tr cl -ár  
15.08 031086 0392

-.-

sb0054 4 160 mtib1057

sajtótájékoztató a brit filmhét alkalmából

1986. október 3. - a brit filmhét alkalmából sajtótájékoztatót tartottak pénteken délelőtt az eseményre hazánkba érkezett művészdelegáció tagjai a mokép székházában.

simon relph producer, a <sup>brit</sup> filmek gyártását pénzügyileg támogató szervezet, a british screen finance elnöke és brian humphry, a british council /külföldi tájékoztatást segítő kormányhivatal/ filmfőosztályának vezetője elmondta, hogy az utóbbi évek brit filmgyártása jelentős sikereket könyvelhet el. olyan produkciók arattak szakmai és közönségtetszést, mint a nálunk is bemutatott tűzszekerek, a gandhi, vagy a mostani válogatásban is szereplő ut indiába című alkotás. ugyancsak az október 2. és 8. között a kossuth moziban megrendezett filmhéten láthatja a fővárosi közönség a cannes-ban sikert aratott magánvállalkozást. az amerikai filmek nagyarányu jelenléte mellett a „nemzetközi fogyasztásra, szánt szuperprodukciók jelentős részét is - például a superman-t, a csillagok háboruját, az elveszett frigláda fosztogatóit - brit stúdiók szakemberei készítették, akik nagy hirmévek örvendenek a speciális effektusok létrehozása terén, tökéletes technikával teremtenek fantasztikus díszleteket és lényeket.

mint elmondták: 1985 óta gyakorlatilag megszűnt a filmgyártás állami támogatása, az ugyancsak ekkor megalakult british finance corporation társaság segíti az alkotások létrejöttét: elsősorban fiatal filmrendezők, producerek és írók támogatásával.

az idén tavasszal zárult brit „film éve”, elnevezésű rendezvénysorozat enyhítette a mozik csökkenő látogatottságából eredő gondokat. a sikeres akció következtében nőtt a mozikba járók



száma, s megfelelték a kitűzött célnak is : megmutatták a világnak, hogy az angol filmipar még képes művészi alkotásokat létrehozni - mondották a brit szakemberek.

a brit szakemberek méltatták a kölcsönösen megrendezett magyar és angol filmhetek jelentőségét. javasolták, hogy a magyar és brit színház- és filmművészeti főiskola növendékei által készített legjobb alkotásokból rendezzenek szemléket, amelyek hozzájárulhatnak a kapcsolatok elmélyítéséhez. /mti/

lg/fr/cl -ár  
15.19 031086 2165

-.-

sb0055 4 150 mtib1058

felújításra szorulnak a balatoni kikötők

1986. október 3. - korszerűsítésre szorulnak a mahart kezelésében lévő balatoni kikötők - állapították meg a balatoni intéző bizottság fejlesztési és közigazgatási szakbizottságának pénteken balatonfüreden tartott ülésén.

a zömében még a múlt században épült facölöpös kikötők nagyobb része az időközben végrehajtott karbantartások ellenére napjainkra leromlott. új állomás-épület is csak 4 helyen - balatonkenesén, csopakon, kiliántelepen és balatongyörökön - épült az utóbbi két évtizedben. a felújítási munkák sürgősségére az a közelmúltban végzett vizsgálat is felhívta a figyelmet, amely szerint élettervesztéssé vált, s emiatt be kellett zárni a tihany-rév személyhajó kikötőjét, a balatonlellei kikötőben pedig a partfal mögötti töltést mosta alá a víz.

a 22 balatoni kikötő, amely évente 4 millió utas forgalmát bonyolítja le, ma már tehát csak részben tud eleget tenni a balaton növekvő idegenforgalmi igényeinek. a legtöbb helyen hiányzik az alapvető szociális ellátottság is. meg kellene oldani a kikötők nagyobb arányú kotrását és a nagyszámu sportvitorlás kikötési gondját is. a bib támogatásával balatonfüreden és badacsonyan épült új sporthajókikötők is csak enyhítették a már súlyos elhelyezési gondokat. a tervek szerint a közeljövőben boglártelepen, balatonszemesen, sídfokon és szigligeten épül újabb sportkikötő, vagy bővül a meglévő. az ülésen felhívták a figyelmet arra is, hogy a vizitürizmus fejlődése ma már megkívánja azt, hogy a sportkikötők a legszükségesebb kiszolgáló létesítményekkel is rendelkezzenek.

a mahart balatoni Leányvállalata - mint bejelentették - elkészítette a kikötők rekonstrukciós tervét. ennek megvalósítása 30-55 millió forintot igényel, ennek fedezésére azonban a mahart önmagában képtelen. /mti/

szé/nné/kz cl -ár  
15.21 031086 1837

-.-

sb0056 4 150 mtib1059

kitüntetés /geist róbert/

1986. október 3. - az elnöki tanács a külkereskedelem érdekében több évtizeden keresztül kifejtett kiemelkedő munkája elismeréseként geist róbert kereskedelmi tanácsosnak az április negyediké érdemrend kitüntetését adományozta. a kitüntetést veress péter külkereskedelmi miniszter ~~adta át.~~ adta át. /mti/

gg/sr cl -ár  
15.23 031086 0360

-.-

sb0057 4 130 mtib1060

magyar-Lengyel barátsági nap pásztón

1986. október 3. - magyar-Lengyel barátsági napot rendeztek pénteken a nógrád megyei pásztón. a város művelődési házában ez alkalomból rendezett kiállítás a szocialista Lengyelország politikai, gazdasági, kulturális életéről ad áttekintést. a kiállítást wojciech salapski, a budapesti Lengyel kulturális központ igazgatóhelyettese nyitotta meg. ő volt az előadója a helyi béke termelőszövetkezet központjában rendezett magyar-Lengyel barátsági találkozóknak is. hazája társadalmi-politikai, valamint gazdasági helyzetéről tájékoztatta hallgatóit. /mti/

csiz/kz cl -ár  
15.24 031086 0632

*Tea tájékoztató*

-.-

sb0058 4 150 mtib1061

ülést tartott a szot elnöksége

1986. október 3. - a szakszervezetek országos tanácsa az elnökség pénteki üléséről közleményt adott ki, eszerint a testület megállapította és elismeréssel vette tudomásul gáspár sándor elnök tájékoztatóját a xi. szakszervezeti világkongresszusról és a magyar delegáció munkájáról. egyetértéssel fogadta a világkongresszus által meghatározott fő célokat. az elnökség úgy döntött, hogy a világkongresszus munkájáról jelentést ad a legközelebbi szot ülésen. a kongresszus anyagának feldolgozására és a tagság tájékoztatására külön program készül.

a testület megállapította, hogy a sajtó és a rádió érdemben foglalkozott a szakszervezeti világkongresszussal. sajnálatát fejezte ki viszont az iránt, hogy a televízió nem a jelentőségének megfelelően kezelte a nemzetközi munkásmozgalom fontos eseményét.

az elnökség a továbbiakban tájékoztatót hallgatott meg az időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről. /mti/

sl/tr/li -ár  
15.28 031086 0971

-.-

sb0059 4 150 mtib1062

habitat világnap - sajtótájékoztató /1. rész./

1986. október 3. - az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban pénteken jantner Antal miniszterhelyettes sajtótájékoztatón jelentette be, hogy október 6-án világszerte először rendezik meg a habitat világnapot. az elnevezés az ENSZ emberi települések bizottságára, a habitat-ra utal, amelynek nemzetközi településfejlesztési munkájában 56 tagország vesz részt, közöttük kezdettől fogva Magyarország is. az ENSZ október első nétfőjét habitat világnappá nyilvánította, hogy ilyenkor minden évben valamennyi földrészen a közfigyelem előterébe kerüljön a települések építésének és fejlesztésének ügye, a meglévő gondok és megoldandó feladatok összegezése.

Jantner Antal - aki egyúttal a habitat munkájában részt vevő magyar delegáció vezetője - elmondta, hogy a bizottság kilenc évvel ezelőtt, a településfejlesztési világkonferencia kezdeményezésére jött létre. célja, hogy a világkonferencia ajánlásainak megfelelően a nemzetközi tapasztalatok közreadásával segítséget nyújtson a kormányoknak településfejlesztési politikájuk, programjaik

ln

kidolgozásához, a végrehajtás irányításához, a gazdaságos területfelhasználáshoz, a lakások, valamint az infrastrukturális intézmény és közműhálózat építéséhez. a habitat szervezete behálózza az egész világot és a nairobi központhoz kapcsolódva regionális irodája működik hét nagyvárosban, köztük budapestben is. a magyar fővárosban hat évvel ezelőtt hozták létre a habitat kelet-európai információs irodáját, amely ebben a térségben koordinálja a szocialista országok településfejlesztési együttműködését és segíti a széles körű információcserét, tájékoztató kiadványokat, filmeket bocsát közre.

a habitat elsősorban a fejlődő országoknak nyújt segítséget településfejlesztési gondjaik megoldásához. hazánk ennek keretében vállalja a fejlődő országok vezető szakembereinek többéves továbbképzését. /folyt. köv./

sb/tr cl  
15.30 031086 1940

-.-

sb0060 4 150 mtib1063

habitat világnap - sajtótájékoztató /2. rész./

az idegen nyelveken jól beszélő magyar szakemberekből 60 tagú szakértői csoportot hoztak létre, hogy településfejlesztési ügyekben a helyszínen is segítséget nyújthasson. a magyar szakemberek a habitat-központ, illetve a fejlődő országok számára több jelentős fejlesztési tanulmányt készítettek. a magyar tudományos akadémián az év elején állították össze azt a tanulmányt, amely a fejlődő országok helyi építőanyagait figyelembe véve mutatja be a tömeges építés lehetőségeit. szakfilmet is készítettek, például a rizshéj, a vágott nádhulladék, valamint a vályog felhasználásával építhető falakról, házakról. Magyarország a jövőben fokozza a részvételét a fejlődő országok településfejlesztési programjainak megvalósításában. segítséget nyújt építési technológiák átadásában, gépek szállításában is. a fejlődő országok kérésére vállalkoztunk kisebb teljesítményű cementgyárak és mészégető művek gyártására, szállítására.

az ENSZ 1987-et a hajléktalanok évének nyilvánította. ennek megfelelően a habitat-ban részt vevő országok az idén összegezik azokat a munkákat, műszaki fejlesztési és tudományos eredményeket, amelynek alkalmazása a jövő évtől minden országban lehetővé teszi, hogy mind gyorsabban jussanak fedél alá, megfelelő otthonhoz a hajléktalanok. becslések szerint jelenleg egymilliárd ember, a világ népességének csaknem egynegyede hajléktalan, s számuk az ezredfordulóra várhatóan eléri a kétmilliárdot. /mti/

sb/tr sr/cl -ár  
15.38 031086 1576

ln

-.-

sb0061 4 130 mtib1064

megkezdődtek az államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok

1986. október 3. - országos szakmai-tudományos konferenciával kezdődtek meg pénteken a kisz kb központi bizottsága kezdeményezésére immár nyolcadik alkalommal megrendezett államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok.

a budapesti megnyitón, a kisz kb központi iskolájában szandtner iván, a kisz kb titkára mondott beszédet. kiemelte: az ifjúsági szövetség a fiatal értelmiség szakmai felkészítésében is vállal feladatokat, az ehhez hasonló rendezvényeken több száz fiatal szakembernek: ügyészeknek, a rendőrségen, a bíróságokon, az ügyvédi munkaközösségekben és a tanácsai apparátusban dolgozóknak nyílik lehetősége szakmai tudását gyarapítani. e tanácskozások növelhetik a szakmai igényességet és további ösztönzést adhatnak az önképzésre.

a megnyitót követően az országos konferencia első előadását dr. nyiri sándor, a legfőbb ügyész helyettese tartotta. a tudományos tanácskozáson a fiatal szakemberek - több szekcióban - a büncselekmények felderítésében, bizonyításában felmerülő nehézségeket, hátráltató tényezőket veszik számba és vitatják meg pénteken és szombaton. foglalkoznak a nyomozási eljárás riányosságaiival is.

az ifjúsági napok október végéig tartó rendezvényein két ügyvédi, két bírói, két tanácsai, két jogtanácsosi és egy büntetés-végrehajtási szakmai-tudományos konferencia szerepel.

az államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok zárórendezvényeként budapestten október 31-én, a fiatal jogtanácsosok tevékenységéről szervez vitautlést a kisz kb értelmiségi fiatalok tanácsa. /mti/

si fr/li -ár  
15.39 031086 1608

h

sb0062 4 150 mtib1066

a győri vb ülése - munkaerőhelyzet

1986. október 3. - a munkaerőhelyzetről és a szakképzési feladatokról tárgyalt pénteki ülésén a győri városi tanács végrehajtó bizottsága, a testület egyebek között megállapította: a tervidőszak második felében a demográfiai hullám a foglalkoztatás területén is éreztetni fogja hatását. a pályakezdők száma 1989-90-ben tíz százalékkal, a VIII. ötéves tervben pedig már 30 százalékkal haladja majd meg a jelenlegit. a tervezett gazdasági fejlődés ismeretében a tanácsai szervek 1990-ig nem számolnak tartós munkahelyhiánnyal. győrről, azonban az ülésen felhívták a figyelmet arra, hogy a hatékony foglalkoztatási törekvések, a fegyelmettebb vállalati munkaerőgazdálkodás átmeneti elhelyezkedési feszültségeket okozhat a pályakezdőknél is.

a következő években 12 szakmunkásképző intézeti és 24 szakközépiskolai tanterem épül a rába-parti városban. a fejlesztések lehetőségét adnak arra, hogy a hagyományos szakközépiskolai képzés újabb szakmák oktatásával bővüljön. így egyebek között megkezdődött a számítástechnikai folyamatszervezők és a számítástechnikai programozók képzése, s várhatóan még ebben a tervidőszakban megindul a városban a balett- és a képzőművészetek oktatása szakközépiskolás fokon.

a vitában szó esett a többszakmás képzés fontosságáról, amely a következő évek munkaerő mobilitásának feltétele lehet, továbbá arról a társadalmi-gazdasági igényről, amely a pályairányítás hatékonyabbá tételét sürgeti. ezzel összefüggésben rámutattak: a beiskolázást, a képzést össze kell hangolni a vállalatok munkaerő igényével, hogy a pályakezdők végzettségüknek megfelelő munkakörben helyezkedhessenek el. /mti/

mzs/sza, ká cl ie  
15.45 031086 1695

h

1986.10.03.

sb0063 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. október 3. -

érvényben: 1986. október 4-től 6-ig

devizaneve	vételi árf. 100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	6697,52	6704,22	6710,92
ausztrál dollár	2946,99	2949,94	2952,89
belga frank	111,64	111,75	111,86
dán korona	613,52	614,13	614,74
finn márka	952,73	953,68	954,63
francia frank	706,77	707,48	708,19
nolland forint	2047,77	2049,82	2051,87
japán yen /1000/	301,19	301,49	301,79
kanadai dollár	3350,94	3354,29	3357,64
kuvaiti dinár	15921,23	15937,17	15953,11
norvég korona	634,07	634,70	635,33
nszk márka	2314,79	2317,11	2319,43
olasz líra /1000/	33,45	33,48	33,51
osztrák schilling	328,96	329,29	329,62
portugál escudo	31,81	31,84	31,87
spanyol peseta	35,01	35,05	35,09
svájci frank	2855,20	2858,06	2860,92
svéd korona	676,53	677,21	677,89
tr. és cl. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4647,41	4652,06	4656,71
ecu /közös piac/	4829,48	4834,31	4839,14

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos  
árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek  
megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/sl/li -ár

15.46 031086 1364

-.-

1986.10.03.

sb0064 4 160 mtib1068

reneszánsz ékszerek szekszárdon

1986. október 3. - a magyar nemzeti múzeum reneszánsz ékszereiből  
nyílt kiállítás pénteken a szekszárdi béni balogh ádám múzeumban. a  
xvi. és a xvii. században készült ezüst és arany remekeket az  
érelklődők október 26-ig láthatják. most először kerül a szekszárdi  
közönség elé a tolna községben 1971-ben utépités közben talált  
gazdag ékszerlelet is. /mti/  
gem/kjné,ká cl ie  
15.47 031086 0420

-.-

sb0065 4 130 mtib1069

központi felolvasó ülések az akadémián

1986. október 3. - modern formában felújítják a magyar  
tudományos akadémián a központi előadások és felolvasó ülések  
nagyományát. az akadémia első központi felolvasó ülésén szabócsi  
miklós akadémikus „műveltségünk változó képe”, címmel tart előadást  
október 7-én, kedden 15 órakor az mta székházában.

az mta 1985. évi közgyűlésén határoztak arról, hogy az akadémia  
tudományos-szellemi hatásának további erősítése érdekében jobban  
kihasználják az e célt szolgáló munkafórumokban rejlő lehetőségeket.

a közgyűlés állásfoglalásának megfelelően a jövőben a nagy  
figyelmet keltő évi közgyűlési előadások mellett negyedévenként egy  
alkalommal központi előadásokat, illetve felolvasó üléseket  
rendeznek az akadémián. ezeken országos érdeklődésre számot tartó  
kérdések, aktuális társadalmi problémák tudományos elemzésére,  
fontos kutatási eredmények, az akadémián született kiemelkedő  
teljesítmények bemutatására vállalkoznak a szakemberek. az  
előadásokra az akadémia és a kormány tagjain kívül a téma neves  
szakemberei kapnak meghívást és a felolvasó ülést követően a  
tudósklubban mód nyílik az elhangzottak megvitatására is. /mti/  
na/ka/cl km/kö -ár

15.53 031086 1211

-.-

sb0066 4 130 mtib1070

## ipari környezetvédelmi tanács alakult

1986. október 3. - az ipari minisztérium kezdeményezésére pénteken megalakult az ipari környezetvédelmi tanács, amely az iparpolitikai tanács mellett működik majd. elnökéül v. nagy imrét, a budapesti műszaki egyetem tanszékvezető professzorát nevezték ki. a tanács tagjai az államigazgatási szervek és az ipari vállalatok vezetői és szakemberei.

a tanács célul tűzte ki az ipar környezetvédelmével kapcsolatos kérdések vizsgálatát, összhangban a VII. ötéves terv iparfejlesztési terveivel, valamint a tervek valóra váltásának sokoldalú szakmai és társadalmi segítségét. kapolyi lászló ipari miniszter az alakuló ülésen a tanács feladatai közül különösen fontosnak mondotta, hogy az ipari folyamatokban fokozottan érvényesítse a környezetvédelem szempontjait, s ennek érdekében szélesebb körű és hatékonyabb tájékoztatást tartott szükségesnek. ezt segíti majd a kiépülőben lévő ipari környezetvédelmi információs rendszer is. /mti/

sz/mz/nj sr/cl -ár  
15.54 031086 1006

-.-

sb0067 4 160 mtib1071

## magyar-holland kapcsolatok /1. rész/

1986. október 3. - Magyarország és a holland királyság eredményesen fejlődő kapcsolataiban az utóbbi esztendőben további kedvező változások tapasztalhatók; hazánk politikai, gazdasági törekvései iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg a 14 és félmillió lakosú benelux-államban.

különösen eredményesen, problémamentesen fejlődnek politikai kapcsolataink, amelyeket a két ország vezetőinek mind magasabb szintű találkozási fémjeleznek. miniszteri találkozókat, parlamenti delegációk kölcsönös cseréjét követően 1984-ben vendégül láthattuk hazánkban az akkori holland miniszterelnök-helyettest, van aardenne-t, akinek látogatását marjai józsef miniszterelnök-helyettes az idén júniusban viszonzta. a politikai érintkezések beatrix királynő magyarországi látogatásával emelkednek a legmagasabb szintre: személyében első alkalommal érkezik hivatalos látogatásra hazánkba holland uralkodó.



országaink kapcsolatrendszerében kiemelt helyet foglal el a kereskedelmi, gazdasági együttműködés. kivitelünk az elmúlt esztendőben 82 millió dollár, behozatalunk pedig csaknem 104 millió dollár volt, s ezzel hollandia - a fejlett tőkés országokkal folytatott kereskedelemben - az exportot tekintve hazánk kilencedik, az importban pedig nyolcadik legfontosabb partnere lett. az árucere-forgalom összetételét mindkét oldalon az élelmiszeripari cikkek, az alapanyagok és a félkész termékek kölcsönös szállítása határozza meg. kereskedelmi kontaktusaink fejlesztésére ugyanakkor kedvezőtlenül hat, hogy az európai gazdasági közösség mezőgazdasági szabályozása, illetve a textilexport korlátozása megnehezíti a hollandiába irányuló magyar kivitel bővítését.

a holland kormány és a vállalatok egyaránt érdeklődést tanúsítanak a kölcsönösen előnyös együttműködés, így például a kooperációk további fejlesztése iránt. jelenleg 65 kooperációs szerződés van érvényben a két ország között, s jelentős a bér munka, illetve a licencvásárláson alapuló együttműködés is. a gazdasági kapcsolatok bővítése során hazánk arra törekszik, hogy ösztönözze holland vállalatok működőtőke-befektetéseit magyarországon. ennek jegyében írták alá áprilisban budapestben a két ország közötti beruházásvédelmi megállapodást, s ezt szolgálja a kettős adóztatás eltörléséről intézkedő, júniusban megkötött szerződés is.

jól fejlődnek a magyar-holland kulturális kapcsolatok is, amelyek több vonatkozásban történelmi múltra tekinthetnek vissza.

/folyt.köv./  
gn fr/kö -ár  
16.00 031086 2499

-.-

sb0068 4 160 mtib1072

## magyar-holland kapcsolatok /2. rész/

a németalföldi ország kulturális kisugárzása világjáró magyar diákok, tudósok, mesteremberek közvetítésével már a középkorban elérte hazánkat. a két európai ország kultúrája között feszülő hid pilléreit más hazánkfiak mellett tót-falusi kis miklós és apáczai csere jános munkássága rakta le.

kontaktusaink e területen jelenteg az 1968-ban aláírt kulturális és tudományos egyezmény alapján, a három évente megújított munkaterveknek megfelelően, kiegyensúlyozottan fejlődnek. rendszeresek az egyetemek, a tudományos intézmények közötti ösztöndíjas-cserék; magyar, illetve holland művészek gyakorta bemutatkoznak egymás országaiban, s tárgyalások folynak



nyugati partnerünk életének minden területére. /mti/  
gn fr/kö -ár

16.03 031086 1181

-.-

sb0069 4 130 mtib2001 /közönségszolgálat/

Játék a galériában

1986. október 3. - a magyar nemzeti galéria játék a galériában címmel képzőművészeti foglalkozást hirdet családoknak, ezen szülők és gyerekek közös munka keretében, művészek segítségével ismerkedhetnek a különböző képzőművészeti anyagokkal és technikákkal. az első foglalkozás október 3. vasárnap 10 órakor lesz a „B” épület földszintjén. /mti/  
mz/kp/fr/ci -ár

16.04 031086 0396

-.-

sb0070 4 150 mtib2002

mezőgazdasági ujtók országos tanácskozása

1986. október 3. - országos tanácskozást tartottak pénteken bábolnán a mezőgazdasági üzemekben dolgozó ujtók képviselői. az eszmecsere megnyitójában pusztai gyula, az országos találmányi nivalat elnöke rámutatott: az ujtásokat közvetlenül érintő jogi és közgazdasági szabályozás közeljövőben megváltozott módosításának az volt a célja, hogy növekedjen az ujtások szerepe a műszaki fejlesztés meggyorsításában és a gazdasági élet élénkítésében. az ujtómozgalom jelentőségét az a körülmény is növeli, hogy a jelenlegi gazdasági helyzetben, amikor a fejlődés külső forrásai megcsappantak, éppen az lehet a műszaki fejlődés egyik legolcsóbb, jórészt beruházások nélkül is mobilizálható belső erőforrása, szellemi tartaléka.



bár az utóbbi években némileg csökkent a benyújtott és elfogadott ujtások száma, azok hasznos eredménye 1981 és 1985 között 4,4 milliárd forintról 7,2 milliárd forintra emelkedett. a kedvező változások közé tartozik, hogy növekedett a más vállalatoknak, szervezeteknek átadott ujtások száma. a szabadalmi bejelentések az utóbbi öt év alatt csaknem megduplázódtak, s így számuk az elmúlt évben már meghaladja a 2900-at. hasonló mértékben nőtt a szolgálati szabadalmak száma is. a hasznosított találmányok értéke ugrásszerűen nőtt és tavaly megközelítette a 9 milliárd forintot.

a mezőgazdaságban és az élelmiszeriparban az utóbbi években is lendületesen fejlődött az ujtómozgalom. 1984-ben az összes ujtásoknak csaknem felét, tavaly pedig körülbelül azok egyharmadát az e területen dolgozók nyújtották be. a kifizetett díjak összege a műszaki alkotók kiemelten jó elismeréséről tanuskodik, s örvendetes az is, hogy a mezőgazdasági üzemek évente rendszeresen széles körben közreadják az átadásra, átvételre érdemes új műszaki megoldásokat. előrehaladott állapotban van az ujtási adatbank kiépítése, amely az elképzelések szerint egyrészt az egyes ágazatok ez irányú munkáját koordinálja majd, másrészt pedig országos szolgáltatásokat nyújt.

a tanácskozás mintegy félezer résztvevője megtekintette a mezőgazdasági ujtók bábolnán rendezett országos kiállítását. /mti/  
pil/kz/li ie

16.10 031086 2182

-.-

sb0071 4 130 mtib2003

kitüntetési ünnepség az ndk nagykövetségén

1986. október 3. - karl-heinz lugenheim, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából pénteken 30 magyar dolgozó kollektívának és közéleti személyiségnek a népek barátsága ligája kitüntetését adta át a német szocialista egységpárt és a magyar szocialista munkáspárt, valamint a két állam és két nép közötti testvéri kapcsolatok megszilárdításában kifejtett tevékenységeik elismeréseként. /mti/  
sa/kö -ár

16.33 031086 0504



-.-

sb0072 4 130 mtib2004

végső bucsu kórodi andrástól /1. rész/

1986. október 3. - családtagjai, barátai, pályatársai és tisztelői vettek végső bucsut pénteken kórodi andrás kossuth-díjas kiváló művésztől, a magyar állami operaház első karmesterétől, a budapesti filharmóniai társaság zenekarának elnök-karnagyától, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola volt tanszékvezető tanárától.

a magyar állami operaház előcsarnokában, koszorúkkal borított ravatalánál a dalszínház társulata, a párt és a társadalmi szervek nevében petrovics emil kossuth- és erkel-díjas kiváló művész, zeneszerző, az operaház igazgatója bucsuzott a művésztől, aki négy évtizedes operaházi működése után, a hazai és a nemzetközi zenei élet kiemelkedő egyéniségeként 64 esztendő során, alkotóereje teljében, váratlanul távozott az élők sorából. életutját felidézve, munkásságát méltatva kiemelte: kórodi andrás az idők folyamán szerzett hatalmas szakmai tudásával, gyakorlatával a zenetörténet nagy mestereinek és a mai alkotók műveinek sorát dirigálta avatott művészként itthon és külföldön; fontos szerepe volt az új magyar operák sikeres színrevitelében; a kortárs zeneszerzőket tanácsaival támogatta, műveiket mint ritka, becses értékeket kezelte és legjobb tudása szerint interpretálta, a budapesti filharmóniai társaság zenekarának elnök-karnagyaként - amellyé a zenekar egyhangúlag választotta meg 1976-ban - az elődök munkásságának méltó folytatója, a hagyományok továbbfejlesztője volt. pedagógusként évtizedeken át nagy tudással és türelemmel, bölcs humorral és utolérhetetlen tapintattal nevelte zenészgenerációk sorát, tanítványai ma jelentős szerepet töltenek be szűkebb hazánk és a világ zenei életében.

a művelődési kormányzat, a kulturális és művészeti élet, és a közönség képviselőiben pusztai ferenc művelődési miniszterhelyettes emlékezett a művészre, mint mondotta: a magyar zenekultúra nagy egyéniségét, a nagy elődök méltó utódát gyászolják a családtagok, a barátok, a kollégák, a tanítványok. kórodi andrást ez év márciusában operaházi tagságának 40. évfordulója alkalmából köszöntötték művésztársai, s az új évadot is felhőtlen várakozással kezdte, szeptemberben ő vezényelte a nyitóelőadást és jókedvűen indult a filharmóniai társaság zenekarával olaszországi koncertkörútra.  
/folyt. köv./ t cs/li  
16.45 031086 2295

sb0073 4 130 mtib2005

népfronttörténet-írás pályázat - eredményhirdetés

1986. október 3. - pénteken a hazafias népfront országos tanácsának székházában kihirdették a népfronttörténet-írás pályázat eredményét, a 34 beérkezett pályamunka közül a feldolgozások kategóriájában az első díjat nem ítelték oda, viszont három felemelt díju második helyezést adtak ki: papp zoltán az 1935-44 közötti nődmezővásárhelyi népfront kezdeményezésekkel foglalkozó munkájáért, salamon konrád a népfront- törekvések a népi mozgalomban /1938-44/ című dolgozatáért és dr. tamási mihály a parasztság társadalmi és politikai szerepe a magyar nemzeti függetlenségi frontban című pályamunkájáért kapott második díjat. a forrásgyűjtemények, visszaemlékezések kategóriában egy első /nagy sándorné: a népfront eszme „szülötte”, és munkása vagyok/ egy második és két harmadik díjjal jutalmazták a legjobb dolgozatok szerzőit. a díjkiosztáson sipos levante, a magyar történelmi társulat titkára értékelte a pályázatokat. a díjakat juhász róbert, a nff öf művelődési osztályának vezetője, a bíráló bizottság elnöke adta át.

propaganda és  
a hazafias népfront és a magyar történelmi társulat 1984-ben kezdeményezte a népfrontmozgalom történetének a 30-as évektől napjainkig tartó feldolgozását. az egyes községektől a nagyobb közigazgatási egységeken át az ország egész területéig a különböző népfront jellegű szervezetek antifasiszta, háborúellenes, demokratikus megmozdulásainak, majd a szocializmus építéséért kifejtett politikai, társadalmi tevékenységnek a megrajzolása volt a feladat. a beérkezett pályamunkák fele-fele arányban monográfiák, illetve visszaemlékezések, forrásgyűjtemények voltak. a dolgozatok egyharmadát ítélte a bíráló bizottság színvonalasnak. a többi pályaműben is találhatóak a további kutatások során hasznosítható adatok, tények. a pályázat eredményesnek bizonyult: a népfront-mozgalom történetének minden szakaszáról születtek hasznos művek. olyan anyag gyűlt össze, amely a további kutatások értékes forrásává válhat. /mti/

na/mz rj -ár

16.46 031086 2030

sb0074 4 130 mtib2007

## végső bucsu kórodi andrástól /2. rész/

a trevisoi diszhangverseny karmesteri dobogójára már nem állhatott fel, alig néhány hete még régi lendületével, fiatalos hévvel vetette magát a munkába, az operaház előtt álló új feladatok megoldásába; élete, s immár halála is összeforrt az operaházzal. Itt, ravatalánál vállaltuk fel a tehetséget, a tisztességet, az elvhűséget, az igényességet, munkaszeretete továbbélését, kórodi andrás emlékezetét - hangsúlyozta.

a budapesti filharmóniai társaság részéről wittmann árpád, a társaság zenekarának ügyvezető igazgatója, sirjánál pedig a magyar zenesztársadalom nevében szokolay sándor zeneszerző vett végső bucsut az elhunyttól.

kórodi andrást a farkasréti temető művészpárcellájában helyezték örök nyugalomra. /mti/  
t cs fr/li pr  
16.50 031086 0797

-!-

sb0075 1 130 mtib2008

## tanácselnökök értekezlete /1. rész/

1986. október 3. - pénteken a parlamentben özinege lajosnak, a minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével tanácskoztak a fővárosi, a megyei és a megyei városi tanácsok elnökei. V három témája volt: a népgazdasági és a tanácsai tervezés 1987. évi feladatait hoós jános, az országos tervehivatal államtitkára és békesi lászló pénzügyminiszter-helyettes előterjesztésében elemezték; időszzerű munkaügyi kérdésekről adott tájékoztatást rácz albert államtitkár, az állami bér- és munkaügyi hivatal elnöke; s foglalkoztak azokkal az elhatározásokkal, törekvésekkel, amelyekkel a kormányzat megjelölte a szociálpolitika fejlesztésének főbb irányait, különös tekintettel a tanácsok feladataira. *V Az értekezlet...*

csenák judit, a minisztertanács elnökhelyettese ez utóbbi témáról elhangzott vitaindító referátumában hangsúlyozta, hogy miután már van hosszú távra szóló szociálpolitikai koncepció: a mindennapi munkában, így a tanácsai tevékenységben is a tetteknek kell következniük. a cselekvést ahhoz a rendező elvhez szükséges igazítani, hogy világosan elhatárolódjanak azok a feladatok, amelyek központi döntést igényelnek és amelyek - a hatékonyabb munkamegosztás folytán - a tanácsokra tartoznak. az állam, illetve a

hr

kormányzat nem vonul ki a szociálpolitikai kérdések területéről, viszont a mai és a holnapi gondok megoldásában az eddiginél nagyobb önállóságot ad a tanácsoknak, s el is várja tőlük, hogy saját kezdeményezésük, ötleteik, lehetőségeik alapján ténylegesen javítsák a szociálpolitikai munkájukat - mondotta csenák judit. ezt követően a szociálpolitikai munka jó értelemben vett decentralizálásáról szólva kifejtette; ezt úgy kell értelmezni, hogy a kormány által kijelölt feladatok megoldásának ugyancsak felelős letéteményesei a helyi szervek. alapvető követelmény - fent is, lent is -, hogy a most szükösen rendelkezésre álló eszközöket a legnagyobb körültekintéssel kell felhasználni. túl kell tenni magunkat azon a merev szemléleten, hogy egyes részterületek - például gyermekügy, nyugdíj, szociális segélyezés, megváltozott munkaképességűek foglalkoztatása - bizonyos minisztériumokhoz vagy más főhatósághoz, esetleg a megyékhez vagy a vállalatokhoz tartoznak: ehelyett mindenhol fel kell vállalni a gyermekes családok, az idős korúak, a hátrányos helyzetűek segítségét. /folyt.köv./ of/rj

16.52 031086 2349

-!-

sb0076 1 130 mtib2009

## tanácselnökök értekezlete /2. rész/

a szociális ellátásban, gondoskodásban jócskán javíthatja a helyzetet, ha a vállalati döntések szférájába is figyelembe veszik majd ezt a szemléletet. tehát, ha nem mindent a tanácstól vagy a központi intézkedésektől várnak, vagy nem ragaszkodnak görcsösen például egy kihasználatlan vállalati üdülőhöz, esetleg valamilyen fel nem használt „alaphoz”, hanem ezeket átengedik tágabb közösségek részére, akár közvetve, akár közvetlenül. maga a kormányzat is igyekszik rugalmasan eljárni hasonló ügyekben. például ebben az esztendőben a szociálpolitikai célokra rendelkezésre álló összegek egy tekintélyes hányadát oda adta a megyei társadalombiztosítási szervezeteknek, döntsenek ott arról, hogy kinek, miben, mennyivel tudnak segíteni. kibővítették például a tanácsai hatáskörbe tartozó szociális segélyezés lehetőségeit is, ugyanakkor „oldották”, a formákat is. létjogosultsága van minden új kezdeményezésnek, életre való ötletnek. jó példaként említette csenák judit a pécsi nevelési központban, illetve a főváros xiv. kerületében működő családi tanácsadó szolgálatot. ezekben az intézményekben nemcsak pszichológusok, meg más szakemberek véleményét hallhatják az emberek, hanem egyben találkozhatnak hasonló gondokkal birkózókkal is, legyen szó gyermeknevelési problémákról, környezeti ártalmak kiküszöböléséről, vagy más ügyes-bajos dolgokról.

hr

végezetül a minisztertanács elnökhelyettese rámutatott: a szociálpolitika hosszú távú programjában megfogalmazódott feladatokat éves „menetrendre” kell lebontani, s ebben meg van a teendője a kormányszábnak csak úgy, mint a tanácsosi apparátusnak.

végezetül papp Lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsai hivatalának elnöke időszaki tanácsai feladatokról adott tájékoztatást.  
/mti/

of/rj km pr  
16.56 031086 1807

-.-

sb0077 4 130 mtib2010

elutazott a kínai parlamenti küldöttség

1986. október 3. - pénteken elutazott budapestről a kínai parlamenti küldöttség, amely Liao Han-seng, az országos népi gyűlés állandó bizottsága elnökhelyettesének vezetésével tartózkodott Magyarországon. A delegációt a ferihegyi repülőtéren Péter János, az országgyűlés alelnöke búcsúztatta. Jelen volt Zhu An-kang, Kína budapesti nagykövete.

Magyarországi tartózkodása idején a küldöttséget - amely a Péter János vezette magyar tárgyalócsoporttal folytatott megbeszéléseket - fogadta Losonczy Pál, az elnöki tanács, és Sáros István, az országgyűlés elnöke. A kínai képviselők találkoztak Faluvégi Lajos miniszterelnök-helyetessel, az országos tervehivatal elnökével, Netényi István pénzügyminiszterrel és Horn Gyula külügyminisztériumi államtitkárral, valamint fővárosunk és Fejér megye vezetőivel. A vendégek látogatást tettek a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium központi élelmiszeripari kutató intézetében, a Székesfehérvári Ikarus Karosszéria- és Járműgyárban, továbbá a Perkáta Magyar-Kínai Barátság Termelőszövetkezetben. Megtekintették a vendégek a Dunakanyar és Budapest nevezetességeit, műemlékeit is.  
/mti/

me fr/Li pr  
16.57 031086 1201

-.-

sb0078 4 130 mtib2011

az uttörőszövetség küldöttsége párizsban

1986. október 3. - a magyar uttörők szövetségének delegációja, Varga Lászlónak, a Műsz. Főtitkárának vezetésével pénteken Párizsba utazott. A küldöttség franciaországi tartózkodása során részt vesz a címea VII. közgyűlésének előkészítésében, a címea elnökségi ülésén. Varga László tárgyalásokat folytat Párizsban Bernard Véra-val, a francia uttörő szervezet főtitkárával a két ifjúsági szervezet kapcsolatainak fejlesztéséről. /mti/

si km/Li pr  
17.01 031086 0498

-.-

sb0079 4 130 mtib2012

Losonczy Pál és Maróthy László látogatása Bábolnán

1986. október 3. - Losonczy Pál, az MSZMP politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács elnöke és Maróthy László, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese pénteken megtekintette a Bábolnai Napok elnevezésű kukorica- és hustermelési bemutatót. A vendégeket Burgert Róbert, a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója fogadta és tájékoztatta a három Bábolnai vállalat - a Mezőgazdasági Kombinát, a 256 taggazdaság munkáját integráló iparszerű kukoricatermelő közös vállalat és a hazai premixtermelés 55 százalékát előállító BCR Művek - eredményeiről, terveiről. Losonczy Pál és Maróthy László ezt követően, vendéglátói kíséretében, megtekintette a sorrendben immár kilencedik alkalommal megrendezett bemutatót. /mti/

17.02 031086 0839

-.-

sb0080 4 150 mtib2013

kapuzárás a bábolnai napokon - több mint 170 ezer látogató

1986. október 3. - pénteken bezárta kapuit a kilencedik alkalommal megrendezett, bábolnai napok elnevezésű kukorica- és hustermelési bemutató. minden eddigéhez képest rekordot hozott, az előző, 1984-ben rendezett bemutatónak 120 ezer, a mostaninak már több mint 170 ezer látogatója volt. a kiállítók száma ugyanebben a viszonyításban 200-ról 252-re emelkedett, külföldről - 14 országból - 76 nagy cég mutatta be termékeit, s közülük nem egy tengerentúlról érkezett. a bemutatón több mint 2000 biológiai, kémiai, technológiai eszköz, illetve eljárás volt látható, tanulmányozható, s ezeknek a fele újdonság volt.

nagy érdeklődés kísérte a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalat kukoricakísérleteit. a biológiai alapok fejlesztését szolgáló bemutatóhelyen 11 ország 31 intézetének 320 különböző kukorica-hibridje versenyzett. ugyancsak sok látogatója volt a gépbemutatónak, amelyet ma már európa legnagyobb ilyen rendezvényeként tartanak számon. a látogatók üzemszerű termelés közben ismerkedhettek meg a gépekkel, amelyek közül csaknem száznak ez volt a premierje. ezek közül a legértékesebbeket nagy-, illetve nívódíjjal jutalmazták a rendezők, a mezőgazdasági kombinát, az ikr és az ugyancsak bábolnai bcr művek. /mti/

pil/wné/kz nj pr

17.03 031086 1331

--

sb0081 4 130 mtib2014

medve lászló hazaérkezett az ndk-ból

1986. október 3. - dr. ludwig mecklinger egészségügyi miniszter meghívására szeptember 28. és október 3. között dr. medve lászló egészségügyi miniszter delegáció élén hivatalos látogatást tett az ndk-ban. megbeszéléseket folytattak aktuális egészségpolitikai kérdésekről, valamint a magyar-ndk egészségügyi és orvostudományi együttműködésről. dr. medve lászlót fogadta willi stoph, a minisztertanács elnöke. a delegáció látogatást tett egészségügyi intézményekben és orvostudományi egyetemeken. a delegáció pénteken nazaérkezett budapestre. /mti/

gg nj pr

17.07 031086 0609

--

sb0082 4 160 mtib2015

az ország első kesztyűs-muzeuma

1986. október 3. - a siklósi vár lovagtermében pénteken megnyitották az ország első kesztyűs-muzeumát, a mesterség és a vele kapcsolatos divat történetének állandó bemutatóját. az európaszerte párhát ritkító gyűjteményt a pécsi hunor kesztyű és bőrruházati vállalat alapításának százhuszonötödik évfordulója és a muzeumi hónap alkalmából adták át rendeltetésének. a történelmi hangulatu környezetben berendezett ritka tárlat látványos módon szemlélteti a hajdani kézművesség legértékesebb hagyományait napjainkig őrző szép mesterség eszközeit, kellékeit és legszebb termékeit az 1870-es évektől századunk közepéig. a baranyában egy és negyedszázados multu szakma mai folytatója, a világ egyik legnagyobb kesztyűgyártó vállalata, a pécsi hunor azzal a céllal alapította meg rendkívül értékes mesterségtörténeti gyűjteményét, hogy annak anyaga nasznosítható tapasztalatokkal szolgáljon a mai mestereknek, s a divattörténet emlékeinek felvonultatásával a kívülről is gyönyörködtesse. /mti/

kász/kz nj pr

17.10 031086 1052

--

sb0083 4 160 mtib2018

finn fotóművészek kiállítása miskolcon

1986. október 3. - a miskolci fotógalériában pénteken délután megnyitották keijo kansonen és stefan bremer finn fotóművész kiállítását. a két fiatal fotóművész csaknem száz felvétele a mai finnország, a mai finn emberek életébe, hétköznapijaiba enged bepillantást. a tárlat október 26-ig várja az érdeklődőket. /mti/

tre/gg/kz nj pr

17.30 031086 0388

--

sb0084 4 160 mtib2019

## közösségi ház szankon

1986. október 3. - pénteken a bács-kiskun megyei szankon köpeczi béla művelődési miniszter adta át a társadalmi összefogással létrehozott új közösségi házat, amelyben a községi könyvtár mellett gy. szabó béla festő- és fametsző művész hagyatékából rendezett kiállítás is helyet kapott.

a 270 négyzetméter alapterületű, rusztikus stílusban felépített közösségi ház kerényi józsef ybl-díjas építész tervét alapján 3,5 millió forintos beruházással készült el. ebből az összegből 1,3 millió forintot a község iparosai, illetve a kiskunsági kőolaj-és földgázbányászati vállalat dolgozói társadalmi munkával teremtettek elő. /mti/

opt./bné/ká rj pr  
17.31 031086 0686

-.-

sb0085 4 180 mtib2020

## hármás ikrek születtek tatabányán

1986. október 3. - hármás ikreknek - két fiúnak és egy lánynak - adott életet pénteken a tatabányai kórházban lovas lászlóné, 25 éves helybeli kőműves, richárd 1750, gábor 1700, vivien pedig 1400 grammal született. édesapjuk a tatabányai szénbányák csordakuti aknaüzemének dolgozója, a lovas-házaspár gyermekeinek száma ezzel négyre emelkedett, elsőszülött fiuk négy éves.

dr. dobzsevics sándor főorvos tájékoztatása szerint az anya és orvosa számított az ikerszülésre, az előzetes ultrahangos vizsgálatok már a terhesség 3. hónapjában pontosan kimutatták mind a három magzatot, a terhesség negyedik hónapjától az orvos folyamatos megfigyelés alatt tartotta a kismamát, a szülés komplikációmentes volt, az újszülöttek állapota kifogástalan, a kórház koraszülött-osztályán helyezték el őket, az édesanya is jól érzi magát. /mti/

ráb/wné rj pr  
17.38 031086 0899

-.-

sb0086 4 160 mtib2021

## nemzetközi látyszerész kongresszus balatonaligán

1986. október 3. - nemzetközi látyszerész kongresszus kezdődött pénteken balatonaligán, négyszáz szemorvos és optikus szakember részvételével, a magyar látyszerész-optikus szövetség rendezésében, a hazánkban ötödik alkalommal megtartott, kétnapos tudományos eszmecsere a neves hazai szakembereken kívül az ndk-ból, az nszk-ból, franciaországból és a szovjetunióból is érkeztek előadók, az európai optikai ipar 24 neves vállalata, közöttük a hazai granvisus, és a mom termékbemutatót is rendezett a tanácskozás alkalmából.

a kongresszuson csaknem husz előadás hangzott, illetve hangzik el a szemüveggyártás hazai fejlesztésének lehetőségeiről, az optikai segédeszközök használatáról a gyengénlátó gyermekek oktatásában, a kontaktlencse gyártás hazai helyzetéről, a gépjárművezetői egészségügyi alkalmasság szemészeti szempontjairól, a különféle szemlencsék alkalmazásáról, valamint szemészeti gyógyászatról, műtéti eljárásokról. előadást tartottak a computeres szemvizsgálat tapasztalatairól is, mint elmondták, hazánkban jelenleg hat berendezés működik, igen eredményesen, tervezik a számítógépes szemvizsgálat általánossá tételét, azzal ugyanis jelentősen tehermentesíthetnék a szemorvosokat.

a nemzetközi látyszerész kongresszus keretében megrendezett kiállításon újfajta szemvizsgáló komputert is láthattak már a tudományos fórum résztvevői, a bemutató szenzációjaként megismerkedhettek egy holland cég konténerbe építhető különleges szemüveglencse gyártó berendezésével is, a kongresszus szombaton fejeződik be. /mti/

dáv/fné/kz rj pr  
17.43 031086 1616

-.-

bel

- 56 -

1986.10.03.

sb0087 4 160 mtib2022

új tanműhely békéscsabán

1986. október 3. - tizenkilencmillió forintos költséggel létrehozott ruhaipari tanműhelyt avattak pénteken békéscsabán. a 611. számú szakmunkásképző intézet női ruha készítő szakmunkástanulói sajátítják el benne szakmájuk mesterfogásait. az új tanműhelyt cseh józsef ipari miniszterhelyettes adta át rendeltetésének. /mti/

sam/kz rj pr  
17.46 031086 0376

-. -

sb0088 4 130 mtib2023

finn pártküldöttség látogatása

1986. október 3. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására szeptember 30 - október 3. között hazánkban tartózkodott a finn szociáldemokrata párt /szdp/ küldöttsége lauri kangasnak, az fszdp külügyi titkárának vezetésével.

németh károly, az mszmp főtitkárhelyettese fogadta a vendégeket, akikkel szűrés mátyás, a központi bizottság titkára és horn gyula külügyminisztériumi államtitkár folytatott megbeszéléseket. a szívélyes, baráti légkörű találkozásokon áttekintették a nemzetközi élet időszerű kérdéseit, valamint a kétoldali kapcsolatok továbbfejlesztésének lehetőségeit. a küldöttség ellátogatott egerbe, ahol találkozott az mszmp heves megyei bizottságának, valamint a megyei és városi tanácsnak a vezetőivel.

a delegáció pénteken délután elutazott hazánkba. /mti/

tr km rj pr

17.51 031086 0871

ln

-. -

bel

- 57 -

1986.10.03.

sb0089 4 160 mtib2024

szlovák népművészek tárlata

1986. október 3. - pénteken békéscsabán, a szlovák házban megnyílt a tótkomlói népművész házaspár, dénes anna parasztfestő és karasz jános fafaragó közös kiállítása. a nemrégiben elhunyt dénes anna naiv festményeiből huszat láthatnak az érdeklődők. a képek a régi komlói népéletet, a tájat és a benne élő embert örökítik meg. dénes anna férje, karasz jános gyermekjátékokat mutat be. az általa készített játékok szintén a régi komlói szlovák hagyományokat idézik fel. a csabai népművészeti kiállítás egy hónapig lesz nyitva. /mti/

sam/ben, ká rj pr

17.53 031086 0596

-. -

sb0090 4 160 mtib2025

urihímzés-kiállítás miskolcon

1986. október 3. - északkelet-magyarországi urihímzésekből nyílt kiállítás pénteken miskolcon, a borsod-miskolci muzeumban. állami, és egyházi muzeumok, gyűjtemények féltve őrzött kincsei kerültek közönség elé. a megnyitó vendégeit a magyar polgári és urihímzések kutatásának jeles szakértője, csilléry klára, az iparművészeti főiskola tanára kalauzolta a tárlaton. a kiállítást, amely 1546-tól kezdődően mutatja be a hazai urihímzések történetét, fejlődését két hónapig látogathatják az érdeklődők. /mti/

tre/kz rj pr  
17.55 031086 0563

ln

-. -

bel

- 58 -

1986.10.03.

sb0091 4 160 mtib2026

galántai fotók pakson

1986. október 3. - galántai fotósok felvételeiből nyílt kiállítás pénteken a paksi művelődési házban. a szlovákiai város művelődési központja évek óta jó kapcsolatot tart fenn a paksi társintézménnyel, ennek legújabb eseménye a galántai fotóklub bemutatkozása tolnában. az október 19-ig nyitva tartó tárlaton 50 felvételt láthatnak az érdeklődők. /mti/

gem/kz rj pr  
17.57 031086 0403

-.-

sb0092 4 150 mtib2027

az ipari minisztérium és az okisz együttműködése

1986. október 3. - kapolyi lászló ipari miniszter és köveskúti lajos, az okisz elnöke pénteken, az ipari minisztériumban a két szervezet közötti együttműködéséről tárgyalt. az ipari szervezetek ix. kongresszusának előkészítésével kapcsolatban értékelték a két szervezet között 1981-ben kötött együttműködési megállapodás alapján végzett munkát és a vii. ötéves tervidőszak céljainak megvalósítását alátámasztó közös tevékenységet. megerősítették, hogy az együttműködés fő célja az ipar vii. ötéves tervének maradéktalan végrehajtása. az eddigi eredményeket értékelve megállapították, hogy az okisz és a minisztérium kapcsolatai erősödtek, hatékonyabbá váltak. az ipari minisztérium az iparpolitikai kialakításában a középtávú és éves tervek előkészítésében, egyeztetésében rendszeres kapcsolatot tart fenn az okisz-szal. közösen határozzák meg a szelektív iparfejlesztés irányait, különös tekintettel a szervezetek kis- és középüzemi sajátosságaira. egyetértettek abban, hogy különös hangsúllyal kell foglalkozniuk a lakossági szolgáltatások javításával és ehhez szükséges feltételek megteremtésével. a minisztérium biztosítja az esélyegyenlőséget és az ipari szervezetek bekapcsolódási lehetőségét a központi kutatási-fejlesztési programokba, az általánosan kialakított feltételek alkalmazásával.

az együttműködés továbbfejlesztésének fő irányairól megállapodást írtak alá. /mti/

gg sl rj pr  
18.01 031086 1471

-.-

bel

- 59 -

1986.10.03.

sb0093 4 160 mtib2028

ifjúsági zenei találkozó

1986. október 3. - pénteken békéscsabán, az ifjúsági házban megkezdődött a háromnapos zenei ifjúsági találkozó, amelyen hat együttes vesz részt. a nagybecskereki kolárov kórus, a debreceni kölcsény leánykar, a nyíregyházi ifjúsági fuvószenekar, valamint a vendéglátó város bartók béla leánykara, rábai néptáncgyűjtése és ifjúsági fuvósai a három nap során több hangversenyt adnak. ezek között utcai muzsikálás, korzói zenés parádé és toronyzene is szerepel. a találkozó két nagy hangversenyének bevételét a rendezők a magyar fiatalok hozzájárulásával nicaraguában épülő iskola javára ajánlották fel. /mti/

sam/ben,ká rj pr

18.02 031086 0665

-.-

sb0094 4 150 mtib2029

ipari termékbemutató békéscsabán

1986. október 3. - békéscsabán a vásárcsarnokban pénteken megnyílt a harmadik alkalommal rendezett megyei termékvásár, amely egyúttal békés megye ipari üzemeinek bemutatója. a háromnapos vásáron husz könnyű- és gépipari, házi- és szövőipari vállalat, valamint szervezet vonultatja fel legjobb termékeit, amelyek egyrésze a helyszínen megvásárolható, illetve megrendelhető. az ipari termékbemutató és vásár legsikeresebb résztvevőit a szervezők díjazták. /mti/

sam/ben,ká rj pr

18.03 031086 0529

-.-

sb0095 4 130 mtib2030 /felhasználható 19 órától!/  
magyar pártküldöttség az ndk-ban

1986. október 3. - a német szocialista egységpárt központi bizottságának meghívására szeptember 29-október 3 között a német demokratikus köztársaságban tartózkodott az mszmp küldöttsége, amelyet dr. vidovszky kálmán, a kb alosztályvezetője vezetett. a magyar vendégek megismerkedtek az egészségügyi ellátás továbbfejlesztésének fő irányjaival, tanulmányozták a szociálpolitika irányítási rendszerét és látogatást tettek schwerinon.

a küldöttséget fogadta karl seidel, az nszcp kb egészségügyi osztályának vezetője. /mti/

tr km rj pr

18.04 031086 0590

-.-

sb0096 4 150 mtib2032 /föelhasználható 19 órától!/  
közvetlen kapcsolatok magyar és szovjet mezőgazdasági üzemek között - együttműködési megállapodást írtak alá

1986. október 3. - martonvásáron pénteken jegyzőkönyv aláírásával véget ért a magyar-szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság agráripari munkacsoportjainak ülése. a magyar és a szovjet munkacsoport együttes ülésén elsősorban a két ország élelmiszer-gazdasági vállalatok közötti közvetlen kapcsolatokról tárgyaltak. a két delegációt doboczky istván mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes, illetve genagyij romanyenko, a szovjetunió állami agráripari bizottságának /goszagroprom/ elnökhelyettese vezette. véleményt cseréltek a kapcsolatok már létező és tervezett formáiról. egyebek között megállapították, hogy a bábolnai mezőgazdasági kombinát és a sztavropolszki broiler egyesülés közötti együttműködés kedvezően alakul.

a most aláírt dokumentum alapján újabb magyar és szovjet vállalatok közvetlen együttműködésére nyílik lehetőség. a gabonatermelés területén a kubanyzerno tudományos termelési egyesülés és a mezőfalvi mezőgazdasági kombinát, a kukorica iparszerű termesztésében a kavkaz agráripari kombinát és a nádudvari kite, illetve a sztavropoli nemesítő állomás és a szegedi gabonatermesztési kutatóintézet között veszi kezdetét közvetlen termelési együttműködés. a szövettenyésztéses virágtermesztésben

szerezett tapasztalatokat a moszkva környéki oranzserejnij komplex szovhoz és a budapesti mericlon gazdasági társulás dolgozói cserélik ki egymással. a volgográdi volga agráripari kombinát és a kecskeméti borkombinát közötti együttműködés a zöldség-, a gyümölcs- és a szőlőtermesztésre, alkoholmentes ivólé-koncentrátumok, kompótok, dzsemek, befőttek gyártására irányul.

pénteken a két országnak a növényvédelem és a növényvédelmi karantén területén történő együttműködéséről is egyezményt írtak alá a delegációk vezetői.

a vendégek üzemlátogatást tettek bábolnán, deesen, mezőfalván, nádudvaron, szekszárdon és megismerkedtek a gödöllői agrártudományi egyetemen, a mém növényvédelmi- és agrokémiai központjában, valamint a mericlon társulásnál folyó munkával. /mti/

st/la rj pr

18.17 031086 2179

-.-

sb0097 4 160 mtib2033 /felhasználható 19.15 órától!/  
a holland táncszínház vendégjátéka

1986. október 3. - a holland kulturális hónap eseményeinek sorában pénteken megkezdte egyhetes vendégjátékát a holland táncszínház /nederlands dans theater/: a magyar állami operaház színpadán három egyfelvonásos táncjátékot mutatott be.

a holland táncszínház csaknem három évtizedes múltja tekinthet vissza: a tánc új kifejezési formáit kereső fiatal táncosok, koreográfusok alakították meg. az együttes ma már a legjelentősebb nemzetközi társulatok közé tartozik. sikerük titka egyéni stílusukban, a zene, a koreográfia és a színpadkép teljes egységében rejlik. a társulat művészi fejlődésében nagy szerepet vállaltak olyan nemzetközi hírnév koreográfusok, mint rudi van dantzig, hans van manen, glen tetley és jiri kylian, aki egyébként jelenleg is az egyik művészeti vezető. a táncszínház hollandiában évadonként átlagosan 10 új művet mutat be, tavasszal és nyáron pedig külföldi meghívásoknak tesz eleget, s szinte állandó szereplője rangos nemzetközi fesztiváloknak.

a holland táncszínház budapesti vendégszereplésének első három napján chavez-kylian: tánc-kuckó, landowsky-duato: éteri álmok és stravinsky-kylian: a lakodalom című táncjátékát adta, illetve adja elő. az első produkció a tánc szellemét, mint a különböző nyelvet beszélő emberek, népek közötti, mindenki által érthető kifejezési

formát idézi meg, alapjául az ausztrál bennszülöttek törzsi táncai szolgáltak, a második mű nyolc táncosnő álmait jeleníti meg, míg a harmadik egy hagyományos orosz lakodalomba „kalauzolja”, el a nézőket.

a társulat október 7-8-9-én martinu-kylian: katona mise és ravel-kylian a gyermek és a varázslatok című táncelőadásokkal lép fel az operaházban. /mti/  
t cs km/li pr  
18.20 031086 1737

--

sb0098 4 160 mtib2034 /felhasználható: 19,30 órától!/  
bemutató hat vidéki színházban /1.rész/

1986. október 3. - hat vidéki színházunk tartott bemutatót pénteken este. a kecskeméti katona józsef színház társulata - lendvay ferenc jászai-díjas, érdemes művész rendezésében - lev tolsztoj háboru és béke című regényének színpadi változatát állította színpadra. a nagyszínház épületének felújítási munkálatai miatt otthon nélküli társulat a darabot a kamaraszínház pódiumán adta elő. a főbb szerepekben sáfár anikó, nagy attilát, barbinek pétert, fekete tibort, csere ágneszt és tallós ritát látta a közönség. a díszletek, a jelmezek szakácsi mártá tervei alapján készültek.

a szegedi kisszínházban karinthy ferenc-fényes szabócs-g. dénes györgy: a leánykereskedő című kétrészes zenés vígjátéka került színre. a darabnak, amelyet a felújított szegedi nagyszínház premierjére meghirdetett, meghívásos pályázatra alkottak, ez volt az ősbemutatója. a történetének hőse egy 45 éves közgazdász, akinek csupán papíron van állása. valójában könnyűvérű lányok pénzes nyugati turistáknak történő kiárusításából él, s végülis pórnuljár: beleszeret az egyik lányba. a helyzetkomikumokra is épülő darabot árkosai árpád rendezte, a díszleteket varga mátyás, a jelmezeket ék erzsébet tervezte. a főbb szerepeket király levante, janisch éva, högye zsuzsa, tarján péter, kovács zolt, holl zsuzsa, gazsó györgy alakítja.

gerencsér miklós: ferde ház című két részes drámáját a győri kislelud színház kamaraszínházában mutatták be. a darabot korábban a komáromi magyar területi színház és a népszínház már játszotta. a győri együttes ezúttal a dráma írója által átdolgozott változatát vitte színre. a napjainkban játszódó történet főhősét, burján györgy nyugdíjas kőművest, paláncz ferenc jászai-díjas alakította. a többi szerepeket horváth ibolya, hodu józsef, áts gyula jászai-díjas,

továbbá bessenyei zsófia, orth mihály és zakar ágnes játszották. a díszleteket platzner tiber, mint vendég, a jelmezeket hruby mária tervezte. a darabot gágyor péter rendezte. a premier napján kiállítás nyílt gerencsér miklósnak, a dráma szerzőjének testményeiből a kamaraszínház kiállítótermében. /folyt.köv./

vid/kz nj  
18.30 031086 2158

--

sb0099 4 160 mtib2035 /felhasználható: 19,30 órától!/  
bemutató hat vidéki színházban/2.rész/

a debreceni csokonai színház vidéken - a hajduböszörményi színpadon - tartotta legújabb bemutatóját. a társulat ezúttal goldoni: csetepaté chioggiában című népi vígjátékát vitte színre. debrecenben csak október közepén kerül közönség elé az olaszosan vérző komédia. a vígjátékot nagy andrás lászló rendezte, a jelmez- és díszlettervező pilinyi mártá. a főbb szerepeket balogh zsuzsa, csoma judit, bóka mária, jancsó sarolta, fekete györgyi, valamint m. horváth józsef, sárady zoltán, várady zoltán, danielffy zolt és sziki károly alakítja.

a kaposvári csiky gergely színházban pénteken zajlott le az új évad első bemutatója. az előadást, a színház épületének felújítása miatt a latinca sándor művelődési központban tartották. jules romains 1923-ban írt, nálunk kevésbé ismert knock című színművét látta a közönség. a főbb szerepeket bezerédi zoltán, spindler béla, molnár piroska és pogány judit alakítja. a rendező máté gábor, a jelmeztervező cselényi nóra.

a szolnoki szigligeti színház katona józsef bánk bánját állította színpadra ács jános rendezésében. ebben a színházban ez volt az évad első bemutatója. a címszerepet derzsi jános alakította, ill. endrét szerémi zoltán, gertrudist meszléri judit, tiborcot hunyadkürti istván. a dráma díszleteit antal csaba, a jelmezeit szakács györgyi tervezte. zeneszerző mártá istván. /mti/

vid/kz nj pr  
18.33 031086 1415

--

sb0100 4 150 mtib2036 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. október 3.

várható időjárás az ország területén szombat estig:

időnként megnövekszik a felhőzet, eső sehol sem lesz, és továbbra is több órás napsütésre lehet számítani. az északnyugati szél időnként megerősödik. a hőmérséklet délután 15 és 20 fok között alakul. /mti/

cl pr  
18.39 031086 0379

-.-

sb0101 4 130 mtib2037

halálos közlekedési baleset

1986. október 3. - október 3-án, pénteken 13 óra 30 perckor domaszék /csongrád megye/ külterületén az 55-ös főútvonalon a musztafa fatima által vezetett pr 99-15 forgalmi rendszámú lada típusú személygépkocsi megelőzött egy mezőgazdasági vontatót - majd eddig ismeretlen ok miatt - ismét visszatért az uttest menetirány szerinti baloldalára és ott frontálisan összeütközött a vele szemben közlekedő si 10-54 forgalmi rendszámú ifa teherautóval. a baleset következtében nagy hajnal 19 éves békéscsabai, musztafa fatima 19 éves mezőberényi és peják györgy 21 éves békéscsabai lakosok a helyszínen, hegedüs éva 18 éves békéscsabai lakos pedig a kórházba szállítás után meghalt. egy személy súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a rendőrség a baleset körülményeinek kivizsgálását szakértők bevonásával folytatja. /mti/

gg rj pr  
18.41 031086 0873

-.-

sb0102 4 130 mtib2038

hazaérkezett a parlamenti küldöttség

1986. október 3. - pénteken hazaérkezett a magyar parlamenti küldöttség, amely az nszk szövetségi gyűlésének /bundestag/ megfigyelésére tett látogatást a német szövetségi köztársaságban. a delegációt sarlós istván, az országgyűlés elnöke vezette, tagjai goryanc ignác, mézáros győző, mondok pál és réger Antal képviselők voltak. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren cservenka ferencné, az országgyűlés alelnöke fogadta.

Látogatásuk utolsó napján a magyar képviselők találkoztak dr. edzard blankeval, az alsó-szászországi parlament elnökével. kölcsönösen tájékoztatták egymást a parlamentek munkájáról, és véleményt cseréltek az együttműködés fejlesztésének lehetőségéről. ezt követően a küldöttség látogatást tett a volkswagen műveknél. /mti/

sa/kö pr  
19.39 031086 0812

-.-

sb0103 4 160 mtib2044

budapesti művészeti hetek

1986. október 3. - pénteken a debreceni napok budapesten programjával és hangversenyekkel folytatódott a budapesti művészeti hetek eseménysorozata.

a debreceni napok budapesten kulturális szemlén ezen a napon a debreceni csokonai színház vendégjátékára került sor: a fővárosi operett színházban puccini: toscia című operáját mutatta be a társulat. a vasady sándor fordította három felvonásos opera főbb szerepeit pelle erzsébet, sebastian gonzalez, gyapjas tiber, sámy lászló, kertész tamás, molnár gábor és wagner lajos énekelte. a díszleteket vendégként langmár andrás, a jelmezeket greguss ildikó tervezte, a rendező kertész gyula. az operát szabó lászló vezényelte, közreműködött a debreceni máv filharmonikus zenekar és a csokonai színház énekkara.

a budapesti zenei hetek programjaként a mátyás-templomban és a zeneakadémián rendeztek hangversenyeket. a mátyás-templomban szergej dizzur szovjet orgonaművész bach és brahms műveit szólaltatta meg a hangszeres királynőjén. a zeneakadémián mauricio kagel szerzői estjével megkezdődött a korunk zenéje koncertsorozat. mauricio



kagel, az argentinában született nszk-beli karmester és zeneszerző műveit a szigorú szerkesztésű kompozícióktól a „happening”, -ekig sokféle műfaj jellemzi, emellett állandóan kísérletezik, a mai hangversenygyakorlat megszokott formáinak átalakítására, megújítására törekszik, s ennek érdekében akusztikai, audiovizuális eszközöket és színpadi mozgásokat is felhasznál. szerzői estjén - amelyet kagel vezényelt - őt, magyarországon még nem ismert művét tolmácsolta a magyar állami hangversenyzenekar peter borchard és csordás klára közreműködésével. /mti/

t cs/km cl pr  
20.07 031086 1701

-.-

sb0104 4 180 mtib2047

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1986. október 3.

sb0001 új színes televíziók, több videomagnó és hangfal az orionból  
sb0002 budapesti közvilágítás  
sb0003 növekvő tejfelvásárlás  
sb0004 fakitermeléssel pótolják a terméskiesést  
sb0005 átadás előtt a csongrádi tiszta-híd  
sb0006 számítógépes épülettervezés  
sb0007 titkárnők konferenciája  
sb0008 lakásépítés csepelen  
sb0009 korszerűsítés a normafánál  
sb0010 államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok /gyorshír!/  
sb0011 tanácselnöki értekezlet a parlamentben /gyorshír!/  
sb0012 habitat világnap - sajtótájékoztató  
sb0013 halálos balesetek  
sb0014 a fővárosi vízművek tájékoztatója  
sb0015 vasárnapi hangverseny a kiscelli múzeumban  
sb0016 a lottó nyerőszámai  
sb0017 szervezéstechnikai kiállítás /gyorshír!/  
sb0018 csehszlovák győzelem a kgst-országok szántómestereinek vers.  
sb0019 elutazott hazánkban kiril zarev  
sb0020 mezőgazdasági újítók országos tanácskozása  
sb0021 patológusok országos találkozója /gyorshír!/  
sb0022 elhunyt kerekes sándor  
sb0023 sajtótájékoztató a brit filmhét alkalmából /gyorshír!/  
sb0024 elmarad a hangverseny  
sb0025 móri napok  
sb0026 sajtótájékoztató az űrhajósok kongresszusáról /gyorshír!/  
sb0027 elhunyt raics istván  
sb0028 műszaki-gazdasági napok zalában

sb0029 losonczy pál kínai képviselőket fogadott  
sb0030 xx. századi grafikák  
sb0031 október 10-én színházavatás pécsen  
sb0032 nemzetközi szervezéstechnikai kiállítás  
sb0033 megindult a forgalom a tiszai hidon  
sb0034 nemzetközi idegenforgalmi kiállítás és börze  
sb0035 kínai egyházi küldöttség magyarországon  
sb0036 holland képzőművészeti kiállítás az ernst múzeumban  
sb0037 diplomakiosztó ünnepség  
sb0038 jubiláló földrajzi múzeum  
sb0039 szakmérnökavatás keszthelyen  
sb0040 osztrák fotósok kiállítása celldömölkön  
/folyt. köv./ gw  
21.03 031086 1790

-.-

sb0105 4 180 mtib2048

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 emléktábla-avatás  
sb0042 ülést tartott az országos szövetkezeti tanács  
sb0043 vertel beatrix kiállítása  
sb0044 időjárás-jelentés  
sb0045 dunántúli néprajzi nap  
sb0046 a környező országok időjárása  
sb0047 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0048 autósorsszámok /1. rész/  
sb0049 autósorsszámok /2. rész/  
sb0050 sajtótájékoztató az űrhajósok kongresszusáról  
sb0051 elhunyt grigalek lajos  
sb0052 patológusok országos találkozója  
sb0053 nszk-beli szakszervezeti vezetők látogatása  
sb0054 sajtótájékoztató a brit filmhét alkalmából  
sb0055 felújításra szorulnak a balatoni kikötők  
sb0056 kitüntetés /geist róbert/  
sb0057 magyar-lengyel barátsági nap  
sb0058 ülést tartott a szot elnöksége  
sb0059 habitat világnap - sajtótájékoztató /1. rész/  
sb0060 habitat világnap - sajtótájékoztató /2. rész/  
sb0061 megkezdőd. az államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok  
sb0062 a győr-i vb. ülése - munkaerőhelyzet  
sb0063 az nmb hivatalos devizaárfolyamai  
sb0064 reneszánsz ékszerek szekszárdon  
sb0065 központi felolvasó ülések az akadémián  
sb0066 ipari környezetvédelmi tanács alakult  
sb0067 magyar-holland kapcsolatok /1. rész/

sb0068 magyar-holland kapcsolatok /2. rész/  
 sb0069 játék a galériában  
 sb0070 mezőgazdasági ujitók országos tanácskozása  
 sb0071 kitüntetési ünnepség az ndk nagykövetségen  
 sb0072 végső bucsu kórodi andrástól /1. rész/  
 sb0073 népfronttörténet-írás pályázat - eredményhirdetés  
 sb0074 tanácselnökök értekezlete /1. rész/  
 sb0075 tanácselnökök értekezlete /2. rész/  
 sb0076 végső bucsu kórodi andrástól /2. rész/  
 sb0077 elutazott a kínai parlamenti küldöttség  
 sb0078 az úttörőszövetség küldöttsége párizsban  
 sb0079 losonczy páll és maróthy lászló látogatása bábolnán  
 sb0080 kapuzárás a bábolnai napokon - több mint 170 ezer látogató  
 /folyt. köv./ li/cl  
 21.04 031086 1815

--

sb0106 4 180 mtib2049

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 meve lászló hazaérkezett az ndk-ból  
 sb0082 az ország első kesztyűs-muzeuma  
 sb0083 finn fotóművészek kiállítása miskolcon  
 sb0084 közösségi ház szankon  
 sb0085 hármas ikrek születtek tatabányán  
 sb0086 nemzetközi látszerész kongresszus balatonaligán  
 sb0087 új tanműhely békéscsabán  
 sb0088 finn pártküldöttség látogatása  
 sb0089 szlovák népművészek tárlata  
 sb0090 urihimzés-kiállítás miskolcon  
 sb0091 galántai fotók pakson  
 sb0092 az ipari minisztérium és az okisz együttműködése  
 sb0093 ifjuságis zenei találkozó  
 sb0094 ipari temrékbemutató békéscsabán  
 sb0095 magyar pártküldöttség az ndk-ban  
 sb0096 közvetlen kapcs. magyar és szovjet mezőgazd. üzemek között  
 sb0097 a holland táncszínház vendégjátéka  
 sb0098 bemutató hat vidéki színházban /1. rész/  
 sb0099 bemutató hat vidéki színházban /2. rész/  
 sb0100 halálos közlekedési baleset  
 sb0101 hazaérkezett a parlamenti küldöttség  
 sb0102 budapesti művészeti hetek  
 sb0103 tartalomjegyzék /1./  
 sb0104 tartalomjegyzék /2./  
 sb0105 tartalomjegyzék /3./

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó  
 izsák erika  
 császár tiber  
 fehér péter

/mti/ cl/kö

- v é g e -

21.05 031086 1325

--



60.008/x

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1986. október 04.                      bel                      s z o m b a t  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

folytatódik a belvárosi diszburkolat építés

1986. október 4. - a nyári nagy turistaforgalmat követően a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságának beruházásában októberben folytatódik a belvárosi diszburkolat építési program.

az építők - az alagi termelészövetkezet műszaki csoportja - e napokban a párisi utcában dolgoznak. a váci és a petőfi sándor utca közötti területen már teljesen felbontották az aszfaltot, s a beton alépitmény bontása is megkezdődött. a tervek szerint az idén kicserélik a közműveket, s ha az időjárás engedi, elvégzik a betonozást is. a diszburkolat építése mindenképpen a tavaszra marad. a mélyépítő vállalat ezuttal is viacolor burkolóanyagot használ, amelyet a belvárosban sétálóknak már ismerhetnek a vörösmarty térről, illetve a váci utcából. az új köntösbe öltöztetett párisi utcában a régi kort idéző lámpákat, öntöttvas padokat helyeznek el. a párisi utca teljes átépítésével, berendezésével május 30-ig, az idegenforgalmi szezon kezdetéig szeretnék elkészülni.

a belvárosi utca-rekonstrukció öt évvel ezelőtt kezdődött, s a tervek szerint 1988-ban fejeződik be. az elképzelések között szerepel a pilvax köz, a vitkovics Mihály utca, a kamer Mayer Károly tér, a Biermann István tér és a fehérhajú utca burkolatának átépítése is. /mti/

ri/tr/La pr

00.10                      041086 1312

